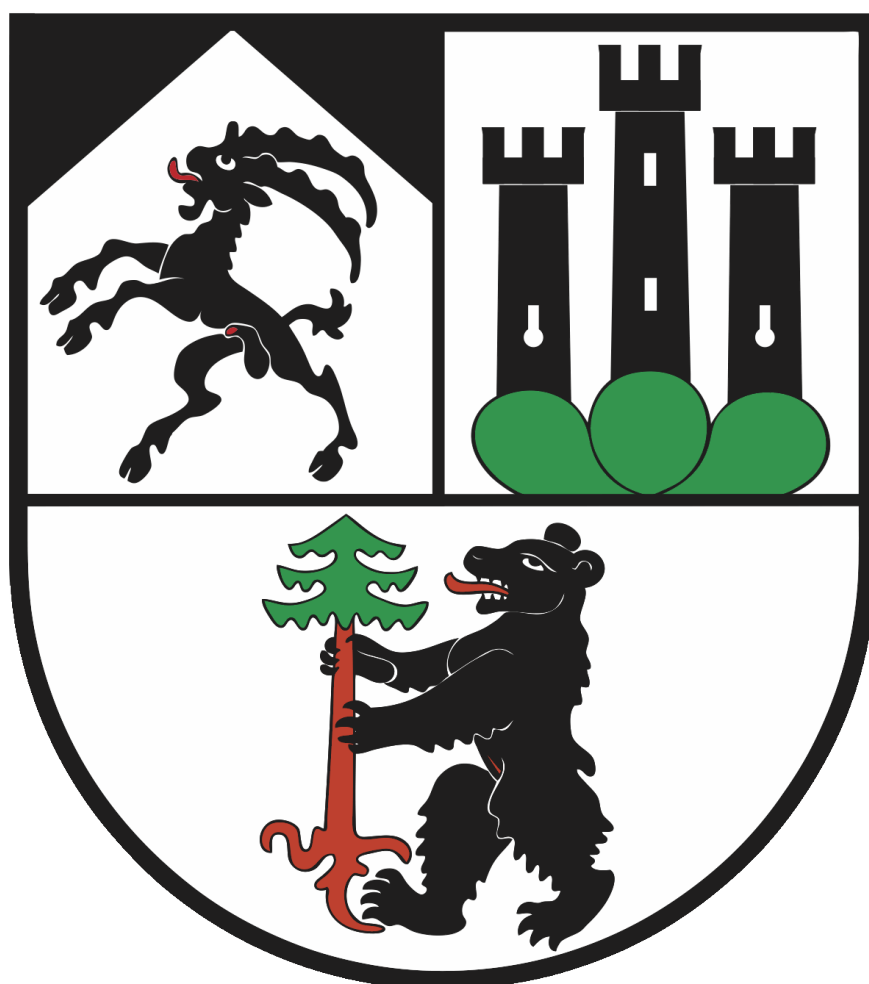


Cumün da Zernez

QUINT CUMÜNAL 2018



REGISTER

1. Introducziun

Register.....	2
Prolog al quint cumünaal	3 - 5
Statistica da la controlla d'abitants	6

2. Quint da success

Finanziaziun	7
Attest da success sur trais s-chalins	8
Spartiziun tenor geners	9
Spartiziun tenor funcziuns	10
Rendaquint detaglià	11 – 32

3. Quint d'investiziuns

Rendaquint detaglià	33 – 36
---------------------------	---------

4. Bilantsch

Bilantsch detaglià	37 – 40
--------------------------	---------

5. Resultats ed agiunta al quint

Quint da circulaziun da munaida (Geldflussrechnung)	41
Agiunta al quint cumünaal, tenor agen register	42 - 52
Cifras indicativas	53 - 54

6. Rapports

Rapport da revisiun Lischana Fiduziari SA.....	55
Rapport da la cumischiun sindicatoria	56

Prolog al quint cumünal 2018

Stimadas votantas, stimats votants

La prüma perioda d'uffizi dal cumün fusiunà es ida a fin. I's po verer inavo sün quatter ons fich intensivs ma eir cun grond success. Fich intensiv per la munaida sun stat quists quatter ons eir regard investziuns. Passa 16,7 milliuns ha il cumün investi in quist temp. Las entradas per investziuns importan per listess temp s-chars 4,1 milliuns. Per la prosma perioda d'uffizi chi ha fingià cumanzà stan però davant porta amo bainquant plü grondas investziuns – üna sfida per la planisaziun da finanzas e per tuot ils gremis cumünals.

Il quint 2018 es fich egualisà. Tanter oter resulta be ün pitschen vanz da finanziaziun (chf 345'410) ed eir il guadogn para cun chf 68'694 fich moderà. Quist guadogn ourdvar bass es però üna conclusiun da la decisiun da la suprastanza da far fingià a partir dal quint 2018 üna reserva da finanziaziun per la sanaziun ed ingrandimaint da la chasa da scoula da Zernez. Il böt es, da s-chaffir üna reserva da prefinanziaziun da 3 fin 4 milliuns fin pro la realisaziun dal proget. Uschea pon gnir sbassats ils cuosts d'amortisaziuns ed ameglrats ils resultats annuals pels prossems 33 ons per raduond chf 100'000 l'on. Quista decisiun sto gnir approvada da la radunanza cumünala cun üna tractanda separada.

Üna cifra chi dà in ögl es il resultat operativ our d'actività da gestiun. Sainza il guadogn our d'activà da finanzas da raduond chf 1'186'000 scrivess il Cumün da Zernez üna perdita da chf 517'841. Pel cumün esa dimena üna gronda furtüna dad avair las duos obras electricas a Susch e Lavin chi mainan la plü gronda part vi da quist guadogn. Il resultat operativ (guadogn) importa chf 668'694.

QUINT DA SUCCESS

Pro'l congual dal quint da success tenor geners haja dat principalmaing augmains da cuosts tanter il preventiv 2018 ed il quint 2018 pro'ls cuosts da gestiun (+ ca. chf 500'000) e pro las amortisaziuns (+ ca. chf 250'000). Lura natüralmaing la reserva per la chasa da scoula da chf 600'000 chi nun es statta previssa per l'on 2018. Il surpassamaint dals cuosts da gestiun sun declarats culs fich ots cuosts per la rumida da naiv e pel mantegnimaint da las vias da god e champestras. Fingià il seguond inviern cun fich blera naiv e la stà cun gronds dons da boudas ed auazuns han chaschunà blers cuosts chi nu d'eira previsibels.

Il quint da success 2018 serra cun entradas da chf 19'214'811 e cun sortidas da chf 19'146'117 cun ün guadogn net da chf 68'694.

Sco manzunà resulta però our dal quint d'actività da gestiun, voul dir sainza resguardar il resultat our d'actività da finanzas, ün s-chavd da chf 517'841 (2017 = chf -115'460 e 2016 = chf +386'627). Pro l'actività da finanzas toccan: cuosts e rechavs da fits sün impraists, la gestiun d'immobiglias da finanzas, il rechav per immobiglias da l'administraziun ed il post il plü grond, las dividendas. Ils differents imports as poja leger our da l'attest sur trais s-chalins.

0 Administraziun generala

Ils cuosts per cusgliaders giuridics (0120.3132.00) es darcheu plü ot sco quai chi d'eira previs i'l preventiv. Il surpassamaint da raduond chf 6'700 cuntegna eir ils cuosts dal cusgliader extern per l'armonisaziun da las chaschas da pensiun chi ha cuostü s-chars chf 5'900 e la partecipaziun als cuosts giuridics a la OEE per cumbatter pels rechavs da transport da forza da bundant chf 5'300.

Il müdamaint da la telefonia analogica sün telefonia digitala ha fat effet. Da chf 27'000 i'l 2016 e chf 20'400 i'l 2017 s'haja pudü sbassar ils cuosts per portos e telefonia l'on 2018 sün chf 14'600.

L'augmains da las entradas da l'administraziun (0210) in congual cul quint 2017 sun da declarar principalmaing cun facturaziuns internas plü otas. Quels cuosts van a charg dad otras secziuns cumünalas.

Pro l'administraziun da fabrica s'haja impiegà ün perit independent pel sustegn. La suprastanza cumünala ha deliberà i'l rom da lur cumpetenza finanziaria als 30-07-2018 ün import da chf 30'000 per quist sustegn. Ils cuosts effectivs importan per l'on 2018 chf 27'508.

1 Sgürezza publica

In connex cun lavinias e la stà lura la bouda illa Val Lavinuoz s'haja s-chaffi ün nouv conto: 1110.3130.00 - Privels da natüra. In quist conto s'haja scripturà cuosts d'evacuaziun sco eir tuot las controllas e masüras da sgürezza in cas da privels da natüra. Ils cuosts da refacziun e mantegnimaint vegnan inchargiats a la secziun pertocca.

2 Scolaziun

Cun cuosts nets regulars da s-chars chf 2,9 milliuns es la scoula il dicasteri il plü char. Culla sanaziun ed ingrandimaint da la scoula da Zernez da chf 9,6 milliuns creschan in avegnir ils cuosts da gestiun causa las amortisaziuns per amo üna jada raduond chf 300'000. Per diminuir quist augmoint ha la suprastanza cumünala decis da propuoner a la radunanza cumünala da s-chaffir üna prefinanziaziun per quist proget. Causa quista prefinanziaziun propuonüda da chf 600'000 per l'on 2018 resulta ün guadogn da be chf 68'694. Il böt es da s-chaffir minch'on üna prefinanziaziun plü o main ill'otezza dal guadogn, tant chi nu resulta üna perdita. Las prefinanziaziuns sun previssas cun chf 500'000 fin 800'000 l'on e dissan s'amuntar fin pro la realisaziun dal proget ad üna summa da chf 3 fin 4 milliuns. La suprastanza giavüscha d'acceptar la proposta e da far quista prefinanziaziun.

3 Cultura, sport e baselgia

Pels plazzals da sport ed il restorant Center da Sport es installà be ün contadur da forza. Ils cuosts da forza vegnan scumpartits la part d'inviern (october fin marz) süls plazzals da sport e la part da stà (avrìgl fin settember) sül restorant da sport. Pro'ls cuosts da forza da la stà haja dat ün augmoint da cuosts considerabel. Al listess mumaint sun las entradas per la furniziun da chalur al s-chodamaint central eir enorm otas. Il motiv nun ha plü pudü gnir erui definitivamaing. Probabelmaing s'haja prodüt chalur tras la piazza da glatsch eir cun sustegn electric. Al cumün nu vegn quai a cuostar daplü cun quai cha la chalur es gnüda vendüda plü o main per listess predsch.

Pro'ls salaris dal personal dal bogn sun cumprais eir cuosts da paja per ün cas da güdisch amo dal 2014 chi'd es gnü trat inavant fin davant güdisch federal ed ingiö cha'l cumün ha pers lura il process. Ed ün ultima jada s'haja pudü far amortisaziuns supplementaras da chf 220'000. Il bogn da famiglia es per la fin da l'on scrit giò cumplettamaing.

4 Sandà

Ils cuosts per sandà e chüra sun sur tuot il quint raduond chf 50'000 plü bass sco amo dal 2017 e perfin bod chf 100'000 plü bass sco previs. I sun però gnüdas fattas amortisaziuns supplementaras da chf 120'000 sül ingrandimaint da l'ospital ed uschea sun ils cuosts finals listess alchet plü ots sco previs.

5 Sgürezza sociala

Fich moderats d'eiran ils cuosts per sustegns economics e bod listess otas las restituziuns da sustegns dals ons passats. Uschea resulta sur tuot la secziun „5 – sgürezza sociala“ ün saldo da cuosts da be chf 147'435.

6 Trafic

La suprastanza ha deliberà in seis rom finanziaal ün import implü da chf 30'000 pel mantegnimaint da vias e plazzas in cumün e chf 15'000 per la refaziun da las tablas d'orientaziun in cumün.

Sco fingià manzunà i'l rapport da rendaint 2017 as faiva quint cun fich ots cuosts per la rumida da naiv. L'inviern 2017/18 vaiva blera naiv e l'inviern 2018/19 güsta amo üna jada. Ils cuosts per la rumida da naiv tras terzs surpassan per chf 265'000 al preventiv ed importan pel 2018 chf 425'050.

7 Ambient e planisaziun

Ils cuosts da gestiun dal provedimaint d'aua suos-cha surpassan las entradas per quella secziun. Quist fat d'eira cuntshaint ed uschea s'haja fingià gnü previs pel preventiv 2019 ün adattamaint da las taxas. Las taxas al provedimaint d'aua e dad immundizchas as haja sbassà intant cha las taxas pel provedimaint d'aua suos-cha sun gnüdas augmantadas plü o main per quel import. Il quint 2019 stess esser egualisà plü bain.

8 Economia publica

Ils cuosts pel mantegnimaint da las vias champestras dependa adüna ferm da strasoras e temporals. Uschea ha per exaimpel gnü da gnir refatta bod cumplettamaing la via da Missain a Lavin ed eir la Via da Lavinuo ha gnü gronds dons davo la bouda pro l'Alp d'Immez. Però eir ils giavüschs da diversas varts cha las vias champestras gnian rumidas plü svelts da la naiv han chaschunà cuosts da raduond chf 20'800.

Ed eir pro las vias champestras e da god as haja pudü far amortisaziuns supplementaras da chf 100'000. La facultà fin la fin dal 2014 (avant la fusiun) es uschea eir quia scritta giò cumplettamaing.

Per armonisar la contabilità da gestiun (BAR) da las gestiuns tecnicas s'haja gnü da tour insembel tuot ils cuosts da gestiun e da mantegnimaint d'üsaglias e maschinas sur la secziun 8290. Uschea resultan sün divers contos da quella secziun surpassamaints fich ots. Quels cuosts sun però per gronda part argumentats cun posiziuns dal preventiv na dovradas illas secziuns 3410 e 8200.

A partir da l'on 2018 vain manà il provedimaint da s-chodamaint central sco affar d'aigna redschia. Displaschavelmaing nun han las taxas bastü dal 2018 per suogliar tuot ils cuosts da gestiun ed i resulta aint l'on da partenza ün s-chavd da bundant chf 10'000. Quist manco sto gnir egualisà culs prossems quints da gestiun.

9 Finanzas ed impostas

Pro'l rechav s'haja darcheu gnü entradas d'impostas da raduond chf 750'000 plü otas sco previsas. Quistas cifras han adüna fich gronda influenza da las taxaziuns d'impostas chi capitane adüna pür d'ürant l'on seguaint o dafatta amo plü tard. Il preventiv 2019 es preparà in quist regard cun ün pa daplü curaschi.

Displaschavelmaing han las entradas our da regals e concessiuns darcheu tut giò alchet invers l'on 2017 ed invers il preventiv sun quellas entradas perfin chf 250'000 plü bassas.

QUINT D'INVESTIZIUN

Il quint d'investiziun pel 2018 serra cun sortidas da chf 4'195'706 ed entradas da chf 2'009'559 cun ün import dad investiziuns nettas da chf 2'186'147. Il quint es uschea fich egualisà ed eir portabel pel cumün chi realisescha minch'on üna finanziaziun da raduond chf 2,5 milliuns.

AMORTISAZIUNS

Las amortisaziuns per l'on 2018 d'eiran previsas cun chf 1'078'100. Dasper las amortisaziuns tenor ledscha da chf 873'446 s'haja pudü far amortisaziuns supplementaras da chf 440'000. La somma da tuot las amortisaziuns 2018 importa chf 1'313'446 (detagls tenor „survista d'indrizz facultà administrativa“ aint l'aggiunta dal rendaquint detaglià).

FINANZIAZIUN SPECIALA

Il svilup pro'ls affars d'aigna redschia es da princip fich positiv. Unic pro'l provedimaint d'aua suos-cha esa actualmaing be amo s-chars pussibel da suogliar ils cuosts cun taxas. Per l'on 2019 es prevista üna diminuaziun da las taxas dal provedimaint d'aua e d'immundizchas ed ün augmait da las taxas dal provedimaint d'aua suos-cha.

Pro las duos secziuns „8731 – s-chodamaint central da chalur“ e „8900 - fibra da vaider“ resulta ün deficit dal quint chi sto gnir egualisà cun guadogns futurs.

Ils resultats (müdamaints) pels provedimaints cumünals importan:

7101	Provedimaint d'aua	chf 231'754	
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	chf - 29'983	
7301	Provedimaint d'immundizchas	chf 70'961	
8711/12	Provedimaint d'energia	chf 230'211	
8731 (nouv)	S-chodamaint central da chalur	chf - 10'114	
8900	Fibra da vaider	chf - 30'016	
7610	Zernez Energia 2020	chf 60'104	(ingün provedimaint, ma finanziaziun speciala)
TOTAL	augmait da las reservas 2018	chf 522'917	

FINANZIAZIUN

L'aigna finanziaziun pel 2018 importa chf 2'531'557. Cun trat giò las investiziuns nettas da chf 2'186'147 resulta ün vanz da finanziaziun da chf 345'410. Ils debits da banca s'haja pudü diminuir per chf 60'000.

BILANTSCH

La summa da bilantsch s'augmaita be minim invers l'on avant da chf 41'290'018 sün nouv chf 41'320'447. Ils debits da banca s'haja pudü diminuir per chf 60'000.

FUORMA DALS RENDAQUINTS

Il quint cumünal vain stampà in duos fuormas. Ün exemplar da publicaziun ed ün exemplar detaglià.

Exemplar da publicaziun: Quist exemplar cumpiglia 20 fin 25 paginas e vain tramiss in mincha chasada. Quist exemplar muossa üna survista dal quint e cuntegna eir la bannida per la radunanza cumünala.

Exemplar detaglià: Quist exemplar cumpiglia raduond 55 paginas e sta a disposiziun sülla pagina d'internet dal cumün o po gnir retrat in fuorma squitschada i'l büro cumünal. Quist es il quint uffizial.

Nus vessan grond plaschair d'As pudair bivgnantar a la radunanza da rendaquint als 24 gün 2019.

Zernez in mai 2019

il president cumünal



Emil Müller

il manader da finanzas



Flurin Lehner



Statistica d'abitants

populaziun per 31 december 2018

	2015	2016	2017	2018
Svizzers				
Vaschins domiciliats	534	522	516	507
Vaschins dal chantun domiciliats	487	483	473	468
Citadins svizzers domiciliats	<u>260</u>	<u>257</u>	<u>276</u>	<u>261</u>
<i>Populaziun svizra permanenta</i>	1'281	1262	1265	1236
Dmurants d'eivna Svizzers	24	25	28	26
Esters				
Domicilants	100	110	115	124
Esters cun domicil annual	<u>163</u>	<u>153</u>	<u>133</u>	<u>146</u>
<i>Populaziun esters permanenta</i>	263	262	248	270
Dmurants temporaris	47	40	45	30
Asilants/fügitivs	2	1	1	3
<i>Total esters</i>	312	303	294	303
Dmurants d'eivna esters	1	1	2	1
Cunfinaris	152	128	148	154
Total svizzers ed esters				
Total populaziun permanenta (svizzers ed esters)	1544	1525	1513	1506

Structura d'età (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2015	2016	2017	2018
65 ons e plü vegls	346	355	352	349
50 ons - 64 ons	314	304	320	326
20 ons - 49 ons	572	558	535	533
1 on - 19 ons	312	308	306	298
Total	1544	1525	1513	1506

Populaziun tenor sex (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2015	2016	2017	2018
Masculin	782	783	772	758
Feminin	762	742	741	748
La plü veglia abitanta da Zernez es da l'on	1923	1923	1923	1923
Il plü vegl abitant da Zernez es da l'on	1911	1911	1923	1923
Naschentschas (total svizzers esters)		15 09 06	09 09 00	13 08 05
Mortoris (total svizzers esters)		14 13 01	10 09 01	17 17 00



	Quint 2018	Prev. 2018	Quint 2017	Quint 2016	Quint 2015
Quint da success					
Expensas da gestiun	15'861'913	15'250'100	15'419'266	15'169'201	15'757'790
Rechav da gestiun	15'344'071	14'696'100	15'303'806	15'555'828	15'894'432
Resultat our d'actività da gestiun	-517'841	-554'000	-115'460	386'627	136'642
Quint d'investiziuns					
Cuosts da finanzas	438'542	481'000	422'031	520'478	386'253
Rechav da finanzas	1'625'077	1'478'000	1'513'285	1'308'617	924'342
Resultat our d'actività da finanzas	1'186'535	997'000	1'091'254	788'139	538'089
Resultat operativ	668'694	443'000	975'794	1'174'766	674'730
Cuosts extraordinaris	600'000				83'371
Rechavs extraordinaris					3'150'632
Resultat extraordinari	-600'000				3'067'261
Resultat total dal quint da gestiun	68'694	443'000	975'794	1'174'766	3'741'992
Finanziaziun					
Investiziuns nettas	-2'186'147	-3'645'000	-6'364'716	-2'962'878	-1'120'046
Aigna finanziaziun	2'531'557	1'934'400	2'939'866	3'497'766	6'541'443
Saldo d'aigna finanziaziun	345'410	-1'710'600	-3'424'850	534'889	5'421'397
Grà d'aigna finanziaziun	116%	53%	46%	118%	584%
Calculaziun da l'aigna finanziaziun					
Expensas	19'146'117	17'981'200	18'097'714	17'793'154	17'770'521
Rechavs	19'214'811	18'424'200	19'073'508	18'967'920	21'512'513
Resultat quint da success	68'694	443'000	975'794	1'174'766	3'741'992
+ amortisaziuns possess administrativ	1'313'446	1'078'100	1'415'836	1'964'131	2'059'243
+ deposits da las finanziaziuns specialas	619'530	479'500	568'700	367'758	740'209
- levamaints da las finanziaziuns specialas	-70'113	-66'200	-20'464	-8'889	-
+ deposits i'l chapital agen	600'000	-	-	-	-
Aigna finanziaziun	2'531'557	1'934'400	2'939'866	3'497'766	6'541'443



Attest sur trais s-chalins

Attest da success sur trains s-chalins

Cumün total in CHF	Quint 2018	Preventiv 2018	Quint 2017
30 Cuosts da personal	5'398'598	5'312'500	5'546'000
31 Cuosts da material e gestiun	4'845'950	4'336'900	3'987'214
33 Amortisaziuns possess administrativ	1'313'446	1'078'100	1'415'836
35 Deposit finanziaziun speciala	619'530	479'500	568'700
36 Cuosts da transferimaint	3'684'389	4'043'100	3'901'516
37 Contribuziuns transitoricas			
Expensas gestiun	15'861'913	15'250'100	15'419'266
40 Rechav d'impostas	5'119'644	4'366'000	5'327'261
41 Regals e concessiuns	4'248'550	4'521'500	4'275'979
42 Remuneraziuns	4'390'853	4'384'100	4'507'612
43 Divers rechavs	127'484		-27'767
45 Prelevaziun finanziaziun speciala	70'113	66'200	20'464
46 Rechav da transferimaint	1'387'427	1'358'300	1'200'256
47 Contribuziuns transitoricas			
Rechav gestiun	15'344'071	14'696'100	15'303'806
Resultat our d'actività da gestiun	-517'841	-554'000	-115'460
34 Cuosts da finanzas	438'542	481'000	422'031
44 Rechav da finanzas	1'625'077	1'478'000	1'513'285
Resultat our d'actività da finanzas	1'186'535	997'000	1'091'254
Resultat operativ	668'694	443'000	975'794
38 Cuosts extraordinaris	600'000		
48 Rechavs extraordinaris			
Resultat extraordinari	-600'000		
Resultat total dal quint da gestiun	68'694	443'000	975'794



Quint da success 2018

tenor geners

No. conto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CUOSTS	19'146'117		17'981'200		18'097'714	
30	Cuosts da personal	5'398'598		5'312'500		5'546'000	
31	Cuosts da material e gestiun	4'845'950		4'336'900		3'987'214	
33	Amortisaziuns possess administrativ	1'313'446		1'078'100		1'415'836	
34	Cuosts da finanzas	438'542		481'000		422'031	
35	Deposit finanziaziun speciala	619'530		479'500		568'700	
36	Cuosts da transferimaint	3'684'389		4'043'100		3'901'516	
38	Cuosts extraordinaris	600'000					
39	Facturaziuns internas	2'245'662		2'250'100		2'256'417	
4	RECHAV		19'214'811		18'424'200		19'073'508
40	Rechav d'impostas		5'119'644		4'366'000		5'327'261
41	Regals e concessiuns		4'248'550		4'521'500		4'275'979
42	Remuneraziuns		4'390'853		4'384'100		4'507'612
43	Divers rechavs		127'484				-27'767
44	Rechav da finanzas		1'625'077		1'478'000		1'513'285
45	Prelevaziun finanziaziun speciala		70'113		66'200		20'464
46	Rechav da transferimaint		1'387'427		1'358'300		1'200'256
49	Facturaziuns internas		2'245'662		2'250'100		2'256'417
	Total	19'146'117	19'214'811	17'981'200	18'424'200	18'097'714	19'073'508
	Suravanz entradas	68'694		443'000		975'794	
	Total	19'214'811	19'214'811	18'424'200	18'424'200	19'073'508	19'073'508

**Quint da success 2018**

tenor funcziuns

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Netto Aufwand	1'765'378	630'079 1'135'299	1'911'800	549'300 1'362'500	1'698'166	632'114 1'066'052
1	SGÜREZZA PUBLICA Netto Aufwand	291'932	180'190 111'742	354'000	165'700 188'300	274'218	176'540 97'678
2	SCOLAZIUN Netto Aufwand	3'876'681	395'059 3'481'622	3'189'700	363'600 2'826'100	3'298'447	438'828 2'859'618
3	CULTURA, SPORT E BASELZIA Netto Aufwand	1'633'999	396'934 1'237'065	1'472'900	349'600 1'123'300	1'665'468	386'122 1'279'346
4	SANDÀ Netto Aufwand	965'960	35'900 930'060	954'500	46'000 908'500	933'662	70'331 863'331
5	SGÜREZZA SOCIALA Netto Aufwand	202'010	54'575 147'435	301'900	10'000 291'900	253'329	47'539 205'790
6	TRAFIC Netto Aufwand	1'205'333	102'581 1'102'752	815'100	35'900 779'200	1'164'679	46'190 1'118'489
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Netto Aufwand	1'467'528	1'287'544 179'984	1'493'900	1'270'800 223'100	1'486'654	1'326'156 160'498
8	ECONOMIA PUBLICA Netto Aufwand	6'389'828	5'136'859 1'252'969	6'099'000	5'287'700 811'300	5'983'749	4'954'041 1'029'708
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Netto Ertrag	1'347'468 9'647'622	10'995'090	1'388'400 8'957'200	10'345'600	1'339'342 9'656'304	10'995'646
	Total	19'146'117	19'214'811	17'981'200	18'424'200	18'097'714	19'073'508
	Suravanz entradas	68'694		443'000		975'794	
	Total	19'214'811	19'214'811	18'424'200	18'424'200	19'073'508	19'073'508



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Netto Aufwand	1'765'377.86	630'078.70	1'911'800.00	549'300.00	1'698'165.99	632'114.30
			1'135'299.16		1'362'500.00		1'066'051.69
0110	Legislativa	18'788.44		21'500.00		8'978.01	
0110.3000.00	Indemnisaziuns da sezzüdas			1'000.00			
0110.3102.00	Stampas e publicaziuns	1'371.15		2'000.00		1'377.90	
0110.3130.00	Servezzans tras terzs	6'710.74		8'000.00		7'144.91	
0110.3132.00	Revisiun externa	10'581.55		10'000.00			
0110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	125.00		500.00		455.20	
0120	Executiva	234'165.00		246'400.00		252'483.10	
0120.3000.00	Salaris e diaris suprastanza	132'790.00		140'000.00		135'597.50	
0120.3001.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas a cumischiums	22'470.45		20'000.00		24'676.50	
0120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	10'701.60		11'600.00		10'703.65	
0120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	7'253.10		7'400.00		7'538.85	
0120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	388.25		600.00		406.80	
0120.3055.00	Diari da malatia	810.50		1'300.00		537.55	
0120.3102.00	Stampas e publicaziuns			500.00			
0120.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	36'701.25		30'000.00		38'523.50	
0120.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	18'582.20		25'000.00		21'918.45	
0120.3170.10	Spaisas partenadi Zelezn-Ruda	285.00		10'000.00		12'580.30	
0120.3632.00	Contribuziun al Cumün da vaschins	4'182.65					
0210	Administraziun cumünala	964'774.60	271'937.60	1'026'900.00	180'100.00	929'075.09	243'381.90
0210.3010.00	Salaris	663'591.90		658'000.00		635'344.90	
0210.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	40'444.90		41'500.00		37'763.35	
0210.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	40'665.65		39'000.00		40'810.25	
0210.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'108.00		2'600.00		2'319.15	
0210.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	10'949.25		10'900.00		10'483.20	
0210.3055.00	Diari da malatia	6'309.15		5'900.00		4'032.70	
0210.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	2'394.05		6'000.00		2'840.60	
0210.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'053.10		1'000.00		3'058.25	
0210.3100.00	Material da büro	6'729.40		10'000.00		5'974.30	
0210.3101.00	Material da gestiun e fluors	451.05		1'000.00		587.85	
0210.3102.00	Stampas, publicaziuns ed inserats	1'281.91		5'000.00		3'265.86	
0210.3102.01	Copchaders e copchas	20'296.64		23'000.00		24'140.81	
0210.3103.00	Litteratura e gasettas	1'192.00		1'000.00		1'221.00	
0210.3110.00	Cumpra da mobigliar e maschinas da büro	978.05		3'000.00		777.10	
0210.3113.00	Cumpra maschinas ICT	13'227.05		10'900.00		4'210.00	
0210.3130.00	Servezzan tras terzs	335.85				604.26	
0210.3130.10	Portos e telefon	14'605.74		22'400.00		20'419.86	
0210.3133.00	Mantegnimaint ICT e pagina d'internet	9'583.11		5'000.00		6'576.90	
0210.3134.00	Sgüranzas	2'876.60		2'000.00		1'754.20	
0210.3150.00	Mantegnimaint mobiglia e maschinas da büro			1'000.00			
0210.3153.00	Licenzas e support ICT	39'789.55		67'600.00		43'237.95	
0210.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	9'907.60		8'500.00		7'939.80	
0210.3300.60	Amortisaziuns ordinarias			31'500.00			
0210.3611.00	Cuosts d'informatica al uffizi d'impostas (EVA+abx)	8'217.50		7'500.00		8'307.00	
0210.3611.01	Cuosts da stimaziun			2'500.00		2'248.00	
0210.3611.02	Cuosts permiss dad esters	17'826.85		15'000.00		16'324.35	
0210.3611.10	Ulteriuras indemnisaziuns al Chantun	3'490.65		3'000.00		5'971.95	
0210.3612.10	Indemnisaziun administraziun EBVM	28'904.19		21'000.00		21'021.64	
0210.3614.00	Ulteriuras indemnisaziuns	2'720.41		5'000.00		1'595.96	
0210.3614.01	Cuosts administrativs CEE	5'175.95		6'500.00		7'035.90	
0210.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	9'668.50		9'000.00		9'208.00	
0210.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			600.00			



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0210.4210.00	Taxa per acts uffizials		23'868.00		15'000.00		20'734.00
0210.4210.01	Taxa per permiss d'esters		28'645.00		25'000.00		27'456.50
0210.4210.10	Rechav vendita da fotografias		1'620.00		1'500.00		1'800.00
0210.4210.20	Taxas d'inchasch e scussiu		4'354.55		1'000.00		4'484.61
0210.4270.00	Chastis		126.00		300.00		140.00
0210.4290.00	Ulteriur rechav		30'529.95		24'000.00		29'814.54
0210.4310.00	Aignas prestaziuns quint d'investiziuns		27'860.00				24'095.00
0210.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun post AVS		2'238.40		2'200.00		2'248.00
0210.4612.00	Provisiun d'inchasch imposta a la funtana		175.65		200.00		136.30
0210.4612.10	Provisiun d'inchasch imposta da baselgia		8'637.60		9'000.00		9'079.45
0210.4699.00	Restituziuns taxa CO2		7'104.00		1'000.00		3'774.25
0210.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		136'778.45		100'900.00		119'619.25
0211	Center da documaints d'identità regional	195'442.75	195'442.75	197'300.00	197'300.00	192'888.95	192'888.95
0211.3010.00	Salaris	163'909.00		164'500.00		161'679.45	
0211.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	9'943.40		10'400.00		10'210.40	
0211.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	9'327.35		8'000.00		9'646.00	
0211.3053.00	Sgüranza d'accidaints	517.95		700.00		604.05	
0211.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	2'704.50		2'700.00		2'667.70	
0211.3055.00	Diari da malatia	1'561.25		1'500.00		1'053.10	
0211.3100.00	Material da büro e gestiun	1'713.00		2'000.00		1'846.80	
0211.3102.01	Copchaders e copchas	3'313.70		4'000.00		1'938.05	
0211.3130.10	Portos e telefon	2'209.10		3'000.00		1'741.25	
0211.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	243.50		500.00		1'502.15	
0211.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun		195'442.75		197'300.00		192'888.95
0215	Administraziun da fabrica	130'240.95	16'743.15	111'300.00	20'000.00	72'600.39	13'426.40
0215.3102.00	Stampas e publicaziuns	4'847.20		10'000.00		6'594.77	
0215.3130.00	Servezzan tras terzs	27'507.80		1'000.00		453.60	
0215.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	13'709.95		8'000.00		4'242.10	
0215.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	78'518.65		92'300.00		53'578.05	
0215.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'657.35				7'731.87	
0215.4210.00	Taxa per permiss da fabrica		5'443.20		12'000.00		6'902.40
0215.4260.00	Restituziuns per publicaziun e cussagliaziuns		11'299.95		8'000.00		6'524.00
0290	Stabels possess administrativ	221'966.12	145'955.20	308'400.00	151'900.00	242'140.45	182'417.05
0290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'370.32		4'000.00		6'165.55	
0290.3110.00	Cumpra maschinas da büro e mobligia	900.00		2'000.00		29'393.35	
0290.3120.00	Forz'electricca	12'489.10		17'200.00		12'412.50	
0290.3120.10	Aua, aua suos-cha, immundizchas	14'507.25		16'000.00		16'137.80	
0290.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	35'878.70		32'000.00		36'040.75	
0290.3130.00	Servezzan tras terzs			500.00			
0290.3134.00	Sgüranzas	15'983.34		17'000.00		13'718.75	
0290.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	69'828.81		43'000.00		36'983.05	
0290.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs			3'000.00		736.65	
0290.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun			500.00		2'219.55	
0290.3300.40	Amortisaziuns ordinaras	22'630.20		56'000.00		22'630.25	
0290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	36'260.00		111'900.00		47'738.57	
0290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	9'118.40		5'300.00		17'963.68	
0290.4240.00	Rechav adöver stabels publics		890.00		500.00		340.00
0290.4250.00	Rechav vendita da mobiglias						42'501.00
0290.4260.00	Restituziuns da terzs		1'248.20		400.00		425.70
0290.4470.00	Rechav fits stabels administrativs		143'817.00		151'000.00		139'150.35



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1	SGÜREZZA PUBLICA Netto Aufwand	291'931.83	180'189.94	354'000.00	165'700.00	274'217.68	176'540.09
			111'741.89		188'300.00		97'677.59
1110	Pulizia e sgürezza	28'312.45		11'900.00		9'061.60	
1110.3130.00	Privels da natüra	21'681.30					
1110.3130.01	Cuosts da regulaziun da trafic	1'120.05					
1110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	5'054.85		11'900.00		7'167.33	
1110.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	456.25				1'894.27	
1400	Dret general	36'483.83	12'754.44	100'000.00	20'000.00	39'713.27	11'074.39
1400.3131.00	Registers e portals datas da planisaziun	7'215.40		29'000.00			
1400.3612.50	Cuosts da termaziun e masüraziun	1'060.30		15'000.00		6'378.65	
1400.3612.60	Indemnisaziun stadi civil (EBVM)	11'608.04		16'000.00		13'558.36	
1400.3612.70	Indemnisaziun uffizi da scussiun e fallimaint (EBVM)	16'600.09		40'000.00		19'776.26	
1400.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun		7'000.00				
1400.4612.10	Partecipaziun al guadogn dal cudesch fundiari		5'754.44		20'000.00		11'074.39
1500	Pumpiers	209'431.70	163'790.50	206'000.00	141'200.00	195'340.01	148'145.50
1500.3000.00	Sold	76'453.40		60'000.00		81'196.40	
1500.3090.00	Cuors da perfecziunamaint			10'000.00		1'510.00	
1500.3099.00	Controllas da meidi	2'089.80		3'000.00		1'381.80	
1500.3100.00	Material da büro	909.40		300.00		137.10	
1500.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	1'886.30		4'000.00		2'413.35	
1500.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	2'631.35		3'500.00		3'181.44	
1500.3103.00	Litteratura e gasettas	186.00		200.00		193.50	
1500.3111.00	Cumpra da maschinas ed üsaglias	15'400.90		20'000.00		15'879.85	
1500.3112.00	Cumpra d'unifuormas	1'240.05		3'000.00		2'238.15	
1500.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	3'392.55		3'000.00		2'522.75	
1500.3130.10	Alarm e communicaziun	5'039.70		6'000.00		4'401.90	
1500.3134.00	Sgüranzas	18'638.70		13'700.00		8'522.36	
1500.3144.00	Mantegnimaint da stabels			1'000.00		5'620.25	
1500.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	8'973.55		18'000.00		4'991.35	
1500.3169.00	Fit veiculs da pumpiers					11'000.00	
1500.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	374.00		100.00		636.15	
1500.3199.00	Exercizis ed ulteriurs cuosts	8'223.80		6'000.00		5'908.30	
1500.3300.60	Amortisaziuns ordinaras	18'994.50		32'000.00		18'994.50	
1500.3611.00	Indemnisaziun a la GVG per pulizia da fö	2'080.00		3'000.00		780.00	
1500.3612.00	Cuosts incendis e catastrofes	37'769.60		15'000.00		12'953.40	
1500.3635.00	Contribuziun a l'associaziun federala da pumpiers	470.55		1'000.00		911.95	
1500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	4'377.75		3'200.00		7'537.46	
1500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	299.80				2'428.05	
1500.4200.00	Taxa da cumpensaziun da pumpiers		68'277.50		70'000.00		72'600.00
1500.4260.50	Ulteriuras indemnisaziuns e restituziuns						267.00
1500.4270.00	Chastis		2'100.00				
1500.4614.00	Contribuziuns GVG per investiziuns		8'230.80		8'000.00		5'605.00
1500.4614.10	Contribuziuns GVG per cuors		2'575.00		2'000.00		2'125.00
1500.4614.20	Contribuziuns GVG per ingaschamaints		15'508.45		3'000.00		8'910.00
1500.4614.30	Contribuziun GVG als cuosts d'organisaziun Vereina		15'200.00		18'200.00		15'200.00
1500.4614.50	Contribuziun RhB per scolaziuns ed ingaschamaints Vereina		18'150.00		15'000.00		21'945.00
1500.4617.00	Indemnisaziun tras terz per ingaschamaints		33'748.75		25'000.00		21'493.50
1610	Defaisa militar	610.00		16'700.00		2'735.80	



Quint da success 2018

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1610.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	30.00					
1610.3144.00	Mantegnimaint da stabels			1'000.00		2'055.80	
1610.3300.40	Amortisaziuns ordinarias			15'000.00			
1610.3614.00	Contribuziun al district da tir XIII	580.00		700.00		680.00	
1620	Defaisa civila generala	17'093.85	3'645.00	19'400.00	4'500.00	27'367.00	17'320.20
1620.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	9'684.25		9'000.00		9'003.90	
1620.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	1'783.55		1'500.00		3'141.65	
1620.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	5'022.25		6'000.00		8'663.60	
1620.3134.00	Sgüranzas	143.60		100.00		143.60	
1620.3144.00	Mantegnimaint da stabels	460.20		1'500.00		6'414.25	
1620.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			1'300.00			
1620.4430.10	Rechavs da fittanzas		645.00		1'500.00		14'320.20
1620.4630.00	Contribuziuns dal stadi		3'000.00		3'000.00		3'000.00



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2	SCOLAZIUN Netto Aufwand	3'876'680.80	395'059.20	3'189'700.00	363'600.00	3'298'446.64	438'828.30
			3'481'621.60		2'826'100.00		2'859'618.34
2110	Scoulina	376'714.58	41'194.35	364'000.00	48'200.00	377'073.85	43'036.20
2110.3020.00	Salaris	270'382.10		266'200.00		282'442.05	
2110.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	17'605.20		16'800.00		17'573.80	
2110.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	21'572.55		19'000.00		21'780.40	
2110.3053.00	Sgüranza d'accidaints	860.40		1'100.00		1'050.15	
2110.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	4'461.30		4'400.00		4'660.30	
2110.3055.00	Diari da malatia	2'623.70		2'400.00		1'821.35	
2110.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'913.55		1'500.00		1'430.00	
2110.3099.00	Uteriurs cuosts da personal			500.00		250.30	
2110.3104.00	Mezs d'instrucziun e da giovar	7'122.58		5'000.00		11'201.85	
2110.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	1'548.20		1'500.00		1'625.55	
2110.3130.20	Sclerimaints pedagogics	23'136.90				6'401.20	
2110.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	5'380.05		8'000.00		7'488.25	
2110.3171.01	Spaisas magistraglia	897.00		2'600.00		841.05	
2110.3614.00	Transport dals scolars	19'211.05		35'000.00		18'507.60	
2110.4611.00	Contribuziuns chantunalas		41'194.35		48'200.00		43'036.20
2120	Scoula primara	1'169'679.85	134'031.55	1'060'000.00	130'500.00	1'175'948.98	136'597.21
2120.3020.00	Salaris	808'892.60		755'000.00		816'742.35	
2120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	49'947.70		47'700.00		54'472.55	
2120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	61'962.90		49'500.00		65'900.40	
2120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'608.20		3'000.00		2'982.80	
2120.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	13'346.75		12'500.00		13'475.65	
2120.3055.00	Diari da malatia	7'983.35		6'800.00		5'236.15	
2120.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	4'263.85		3'500.00		2'248.50	
2120.3099.00	Uteriurs cuosts da personal			1'000.00		930.20	
2120.3104.00	Mezs d'instrucziun	36'000.80		30'000.00		31'401.83	
2120.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	988.00					
2120.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	4'960.90		3'500.00		5'257.35	
2120.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	39'740.05		30'000.00		35'611.50	
2120.3171.01	Spaisas magistraglia	956.90		7'500.00		4'124.20	
2120.3614.00	Transport dals scolars	138'027.85		110'000.00		137'565.50	
2120.4611.00	Contribuziuns chantunalas		133'365.55		130'500.00		136'597.21
2120.4617.00	Restituziuns per giantars		666.00				
2130	Scoula secundara e reala	720'164.27	114'825.30	757'300.00	97'600.00	868'764.02	171'135.45
2130.3020.00	Salaris	521'725.80		535'000.00		644'744.60	
2130.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	31'272.00		33'800.00		39'393.65	
2130.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	29'474.35		32'500.00		45'333.90	
2130.3053.00	Sgüranza d'accidaints	1'667.80		2'100.00		2'428.05	
2130.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	8'608.50		8'800.00		10'638.30	
2130.3055.00	Diari da malatia	4'993.35		4'800.00		4'017.65	
2130.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	2'356.65		3'000.00		5'631.55	
2130.3099.00	Uteriurs cuosts da personal	800.00		1'000.00		1'126.20	
2130.3104.00	Mezs d'instrucziun	21'179.55		29'000.00		28'515.21	
2130.3104.10	Mezs d'instrucziun digitalas (iPads)	16'126.26		14'000.00		7'168.00	
2130.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	5'760.50		5'000.00		10'117.50	
2130.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	3'117.00		2'000.00		2'189.40	
2130.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	27'726.81		20'000.00		20'421.96	
2130.3171.01	Spaisas magistraglia	1'467.85		5'300.00		3'231.80	
2130.3614.00	Transport da scolars	28'607.85		46'000.00		28'546.25	
2130.3614.10	Cuosts da scoulas externas	15'280.00		15'000.00		15'260.00	
2130.4611.00	Contribuziuns chantunalas		69'775.30		58'600.00		57'981.45
2130.4612.00	Restituziuns Cumün da Scuol		42'000.00		36'000.00		108'000.00
2130.4617.00	Restituziuns per giantars		3'050.00		3'000.00		5'154.00
2140	Scoula da musica	44'912.71		57'000.00		45'589.90	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2140.3612.00	Contribuziun a la scoula da musica (EBVM)	44'912.71		57'000.00		45'589.90	
2170	Chasas da scoula	1'080'604.59	40'125.00	417'400.00	40'200.00	447'991.86	45'915.00
2170.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	9'908.55		13'000.00		18'178.05	
2170.3111.00	Cumpra da maschinas ed ogets	6'543.80		1'000.00		8'702.10	
2170.3120.00	Forz'electrica	27'068.35		25'000.00		21'132.70	
2170.3120.10	Aua ed aua suos-cha	11'077.55		11'100.00		9'514.60	
2170.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	97'350.25		95'000.00		102'545.49	
2170.3120.40	Immundizchas	5'634.50		6'500.00		4'428.00	
2170.3134.00	Sgüranzas	7'962.44		7'800.00		7'715.56	
2170.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	42'329.10		35'000.00		27'880.20	
2170.3151.00	Mantegnimaint maschinas e mobigliar	11'518.95		8'000.00		12'696.60	
2170.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	2'265.55					
2170.3893.00	Deposit prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula	600'000.00					
2170.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	189'623.05		215'000.00		196'849.01	
2170.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	69'322.50				38'349.55	
2170.4240.01	Rechav fittanza ed adöver da chasas da scoula		31'325.00		27'000.00		32'715.00
2170.4471.00	Fit abitaziun pedel		8'800.00		13'200.00		13'200.00
2190	Direcziun ed administraziun da scoula	273'178.25	64'883.00	316'000.00	47'100.00	241'556.56	42'144.44
2190.3010.00	Salaris	141'762.20		142'500.00		123'753.65	
2190.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	8'738.50		9'000.00		7'696.70	
2190.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	13'934.10		11'800.00		11'527.80	
2190.3053.00	Sgüranza d'accidaints	454.95		600.00		454.90	
2190.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	2'339.05		2'400.00		2'041.95	
2190.3055.00	Diari da malatia	1'303.50		1'300.00		751.10	
2190.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	568.00		1'000.00		1'657.00	
2190.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	2'745.50		1'500.00		715.65	
2190.3100.00	Material da büro e gestiun	2'507.22		2'000.00		5'460.83	
2190.3102.00	Copchaders e copchas	7'783.54		14'200.00		14'161.68	
2190.3103.00	Literatura e gasezzas	573.45		1'000.00		29.00	
2190.3113.00	Cumpra maschinas da büro	2'163.55		5'000.00		12'227.45	
2190.3130.00	Prestaziuns tras terzs	969.30		5'000.00			
2190.3130.10	Portos (e telefon fin 2018)	1'245.45		2'000.00		2'398.93	
2190.3134.00	Sgüranzas da respunsabilità	3'586.30				3'576.85	
2190.3150.00	Mantegnimaint da mobiglia e maschinas			500.00		2'193.78	
2190.3153.00	Mantegnimaint e support EED	50'627.14		79'700.00		19'519.04	
2190.3170.00	Indemisaziun da spaisas	1'474.45		3'500.00		2'444.95	
2190.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'240.55		1'000.00		1'507.80	
2190.3636.00	Contribuziuns ad instituziuns da scolaziun	1'764.00		2'000.00		2'137.50	
2190.3910.00	Fact. interna da prestaziuns EED	27'397.50		30'000.00		27'300.00	
2190.4611.00	Contribuziuns chantunalas		64'883.00		47'100.00		42'144.44
2200	Scoula speciala	77'585.05		77'000.00		45'318.80	
2200.3602.00	Scoulas da pedagogia curativa	7'665.00		20'000.00		15'141.00	
2200.3612.00	Cuost post da logopedia	57'920.05		45'000.00		18'177.80	
2200.3632.20	Contribuziuns a gruppas da gö	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
2510	Scoula gimnasiala	133'841.50		141'000.00		96'202.67	
2510.3118.00	Cumpra d'acziuns chomps scolastic			28'000.00			
2510.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	27'216.00					
2510.3611.00	Contribuziun al pregimnasi (BR 425.000)	95'787.50		102'000.00		85'262.50	
2510.3612.10	Contribuziun al IOF (EBVM)	10'838.00		11'000.00		10'940.17	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CULTURA, SPORT E BASELGIÀ Netto Aufwand	1'633'998.65	396'933.66 1'237'064.99	1'472'900.00	349'600.00 1'123'300.00	1'665'468.28	386'121.85 1'279'346.43
3210	Biblioteca	9'500.00		10'000.00		9'500.00	
3210.3144.00	Mantegnimaint biblioteca			500.00			
3210.3636.00	Contribuziun a la biblioteca publica	9'500.00		9'500.00		9'500.00	
3290	Cultura	67'293.64		71'800.00		62'808.01	
3290.3612.00	Contribuziun a la cultura (EBVM)	5'589.54		6'500.00		5'558.24	
3290.3634.00	Contribuziuns ad instituziuns publicas	400.00		2'500.00		320.00	
3290.3636.00	Contribuziuns a div. societats da cumün	11'500.00		10'000.00		9'000.00	
3290.3636.01	Contribuziuns a societats d'utrò	5'200.00		6'000.00		1'675.00	
3290.3636.10	Cuosts per arrandschamaints culturals	32'800.70		34'000.00		30'925.15	
3290.3636.11	Contribuziuns per concerts e teaters	10'200.00		10'000.00		11'906.60	
3290.3636.20	Mantegnimaint föclers	1'192.50		1'500.00		1'337.50	
3290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	307.75		1'300.00		1'472.22	
3290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	103.15				613.30	
3410	Implants da sport	280'658.65	123'020.65	332'800.00	79'600.00	356'651.23	96'526.25
3410.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'338.80		4'000.00		7'919.70	
3410.3101.10	Carburants maschinas da pista			5'000.00		6'201.00	
3410.3111.00	Cumpra maschinas e veiculs					10'000.00	
3410.3120.00	Forz'electricca	26'889.65		37'000.00		21'171.30	
3410.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	2'990.85		3'600.00		5'991.65	
3410.3120.30	Cuosts da s-chodamaint			3'000.00			
3410.3130.00	Prestaziuns tras terzs			5'000.00			
3410.3134.00	Sgüranzas maschinas e ris-ch	1'913.45		2'000.00		2'444.59	
3410.3141.00	Mantegnimaint loipa	43'440.40		45'000.00		41'036.30	
3410.3149.00	Mantegnimaint divers plazzals da sport e da giovar	34'872.35		20'000.00		49'187.45	
3410.3151.00	Mantegnimaint maschinas da far loipa e glatschs			20'000.00		11'662.60	
3410.3151.10	Ulteriur mantegnimaint da mobiglias	1'696.30		10'000.00		8'253.20	
3410.3300.00	Amortisaziuns ordinarias			26'000.00			
3410.3636.00	Contribuziuns a societats ed arrandschamaints da sport	7'200.00		10'000.00		21'094.10	
3410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	135'800.55		131'700.00		128'160.46	
3410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	21'516.30		10'500.00		43'528.88	
3410.4240.00	Taxa d'adöver implants da sport		120.00		500.00		520.00
3410.4260.50	Restituziuns tras sgüranzas						2'600.85
3410.4430.00	Rechav da fits localitats		1'100.00		1'100.00		1'100.00
3410.4632.00	Contribuziuns a la reclama plazza da glatsch		11'500.00		10'000.00		11'000.00
3410.4636.00	Indemnisaziun a las loipas d'engiadina		34'481.95		30'000.00		33'060.75
3410.4940.00	Restituziun da chalur al provedimaint central		51'803.30		15'000.00		23'900.50
3410.4990.00	Contribuziun dal turissem (8400.3990.00)		24'015.40		23'000.00		24'344.15
3411	Restorant Center da Sport	216'967.15	97'638.80	198'700.00	100'000.00	222'046.50	110'350.70
3411.3010.00	Salaris	90'758.95		81'000.00		104'863.75	
3411.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	5'625.90		5'100.00		6'475.25	
3411.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	3'363.50		2'000.00		2'645.35	
3411.3053.00	Sgüranza d'accidaints	292.00		400.00		392.75	
3411.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	1'497.50		1'400.00		1'730.25	
3411.3055.00	Diari da malatia	879.00		700.00		668.75	
3411.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	2'442.90		1'000.00		2'705.85	
3411.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	3'301.10		2'000.00		3'554.60	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3411.3102.00	Reclama ed inserats	398.52		2'000.00		2'910.20	
3411.3103.00	Gasettas	360.00		1'200.00		1'058.00	
3411.3105.00	Mangiativas restorant	43'735.15		40'000.00		50'771.95	
3411.3111.00	Cumpra mobigliar restorant	120.00		4'000.00		3'681.60	
3411.3113.00	Cumpra maschinas ICT	1'616.80		1'000.00		425.60	
3411.3120.00	Forz'electricca	21'320.00		15'000.00		10'372.85	
3411.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	5'666.62		5'500.00		2'995.85	
3411.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	3'238.50		5'000.00		5'410.26	
3411.3133.00	Mantegnimaint ICT e pagina d'internet			500.00			
3411.3134.00	Sgüranzas	3'596.01		4'700.00		3'249.33	
3411.3137.00	Imposta plü valur restorant					5'738.25	
3411.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	7'934.35		5'000.00		5'197.05	
3411.3151.00	Mantegnimaint maschinas	2'174.75		8'000.00		2'804.45	
3411.3151.01	Mantegnimaint mobiglias			2'000.00		255.95	
3411.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	940.55		800.00		803.85	
3411.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	7'701.05					
3411.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	10'004.00		10'400.00		2'519.65	
3411.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					815.11	
3411.4250.00	Rechav restorant		97'638.80		100'000.00		110'350.70
3412	Bogn da famiglia	992'487.22	176'274.21	752'100.00	170'000.00	926'736.46	179'244.90
3412.3010.00	Salaris	271'655.90		237'000.00		241'660.15	
3412.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	17'020.55		15'000.00		15'258.55	
3412.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	12'387.40		9'600.00		12'060.65	
3412.3053.00	Sgüranza d'accidaints	6'976.10		8'000.00		6'803.60	
3412.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	4'482.30		3'900.00		3'987.40	
3412.3055.00	Diari da malatia	2'650.50		2'100.00		1'576.75	
3412.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	533.90		1'000.00		550.00	
3412.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	191.15		500.00			
3412.3100.00	Material da büro			500.00		481.15	
3412.3101.00	Mezs e material da pulir	5'470.55		7'000.00		8'221.10	
3412.3101.10	Controllas d'aua	2'281.50		2'500.00		870.00	
3412.3101.20	Ulteriurs cuosts da gestiun	2'545.40		7'000.00		2'392.05	
3412.3102.00	Reclama ed inserats	8'789.33		8'000.00		11'021.75	
3412.3105.00	Cumprita da material da vendita e victualias	12'342.95		8'000.00		9'652.61	
3412.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	3'580.65		5'000.00		486.85	
3412.3112.00	Büschmuinta ed altschiva	1'106.10		500.00		50.75	
3412.3113.00	Cumpra maschinas ICT	772.85		3'300.00		2'000.00	
3412.3120.00	Forz'electricca	30'534.30		26'000.00		29'686.80	
3412.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'294.80		12'500.00		12'500.00	
3412.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	55'379.25		70'000.00		52'693.65	
3412.3130.00	Cuosts per arrandschamaints			3'000.00			
3412.3130.10	Telefon	992.55		1'800.00		1'552.68	
3412.3131.00	Onuraris per progets	2'940.95					
3412.3133.00	Mantegnimaint ICT e pagina d'internet	4'381.80		2'300.00		815.70	
3412.3134.00	Sgüranzas	8'112.53		10'000.00		8'730.36	
3412.3137.00	Imposta plü valur - scurnida	4'341.15					
3412.3144.00	Mantegnimaint dal stabel	53'943.97		40'000.00		48'912.10	
3412.3151.00	Mantegnimaint da mobiglias	16'283.54		23'000.00		25'820.80	
3412.3151.10	Contrats da servezzan	1'292.55		7'000.00		3'903.00	
3412.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	1'099.70		2'300.00		1'030.75	
3412.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	430'000.00		214'000.00		410'000.00	
3412.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	17'678.65		21'300.00		12'514.99	
3412.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	424.35				1'502.27	
3412.4240.00	Entradas ordinarias		115'395.11		115'000.00		117'606.45
3412.4240.01	Entradas tras scoulas		45'371.10		40'000.00		40'266.10
3412.4240.02	Rechav reclamas televisiun		3'656.50		4'000.00		4'074.30
3412.4250.00	Entradas automat da victualias		10'221.50		10'000.00		9'969.55



Quint da success 2018

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3412.4250.01	Entradas shop		1'630.00		1'000.00		2'118.50
3412.4260.50	Restituziuns per dons da sgüranza						5'210.00
3420	Sendas BAW	47'828.52		73'000.00		50'111.49	
3420.3101.00	Cuosts da gestiun	3'370.95		10'000.00		5'268.20	
3420.3141.00	Mantegnimaint vias e sendas	9'907.87		18'000.00		5'082.25	
3420.3631.00	Contribuziun al BAW	200.00		200.00		200.00	
3420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	29'512.90		39'000.00		29'833.75	
3420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	4'836.80		5'800.00		9'727.29	
3421	Trafic plan	6'303.65		8'000.00		3'419.85	
3421.3141.00	Mantegnimaint vias ed indrizs	643.15		2'000.00		63.85	
3421.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'313.85		2'500.00			
3421.3632.00	Contrat da prestaziun TESSVM	3'346.65		3'500.00		3'356.00	
3500	Cluchers e baselgias	12'959.82		26'500.00		34'194.74	
3500.3120.00	Forz'electricca	1'209.05		1'200.00		1'310.90	
3500.3134.00	Sgüranzas	2'016.42		2'200.00		2'136.44	
3500.3144.00	Mantegnimaint dals cluchers			1'000.00		1'067.85	
3500.3144.01	Mantegnimaint uras e sains	1'357.80		5'000.00		8'496.90	
3500.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1'533.00		2'000.00		1'533.00	
3500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	4'989.60		15'100.00		15'423.08	
3500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'853.95				4'226.57	



Quint da success 2018

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
4	SANDÀ Netto Aufwand	965'960.35	35'900.15 930'060.20	954'500.00	46'000.00 908'500.00	933'661.90	70'331.05 863'330.85
4110	Ospidals e clinicsas	497'762.05		383'000.00		458'195.05	
4110.3300.90	Amortisaziun ingrondimaint ospidal	180'052.05		60'000.00		60'052.05	
4110.3612.00	Contribuziuns a l'Ospidal d'Engiadina Bassa	195'896.00		197'000.00		234'101.00	
4110.3612.01	Contribuziuns a clinicsas curativas CSEB	34'541.00		31'000.00		70'899.00	
4110.3612.10	Contribuziun ad ulteriurs ospidals	87'273.00		95'000.00		93'143.00	
4120	Chüra e fliamaint	393'231.25	29'203.00	452'000.00	40'000.00	402'909.70	63'676.80
4120.3612.01	Contribuziuns chüra e fliamaint CSEB	189'699.00		234'000.00		188'961.00	
4120.3612.02	Contribuziun chüra Chasa Puntota	97'941.95		120'000.00		118'167.60	
4120.3612.10	Contribuziun al post da cussagliaziun CSEB	27'041.00					
4120.3612.11	Chüra d'attempats d'utro	78'549.30		98'000.00		95'781.10	
4120.4260.00	CSEB - restituziuns chüra d'utro		29'203.00		40'000.00		63'676.80
4210	Fliamaint ambulat	33'927.00		78'000.00		42'454.00	
4210.3612.00	Contribuziun a la SPITEX - CSEB	33'927.00		78'000.00		42'454.00	
4220	Servezzan da salvamaint	28'534.00		31'500.00		20'140.00	
4220.3612.00	Contribuziun a servezzans da salvamaint CSEB	28'034.00		31'000.00		19'640.00	
4220.3636.00	Contribuziun als samaritans	500.00		500.00		500.00	
4310	Prevenziun d'alcohol e drogas	5'750.00				2'000.00	
4310.3636.00	Contribuziuns per prevenziuns	5'750.00				2'000.00	
4330	Servezzan sanitari da scoula	6'756.05	6'697.15	10'000.00	6'000.00	7'963.15	6'654.25
4330.3130.00	Servezzan da daintist in scoula	6'756.05		8'000.00		6'713.15	
4330.3130.10	Servezzan da meidi in scoula			2'000.00		1'250.00	
4330.4637.00	Restituziun cuosts da daintist tras privats		6'697.15		6'000.00		6'654.25



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
5	SGÜREZZA SOCIALA Netto Aufwand	202'010.27	54'575.30	301'900.00	10'000.00	253'329.07	47'539.00
			147'434.97		291'900.00		205'790.07
5430	Pajamaints anticipats ed inchasch d'alimaints	16'639.35	7'660.00	15'000.00		3'839.20	
5430.3132.00	Cuosts per prestaziuns externas	4'239.35		5'000.00		3'839.20	
5430.3637.00	Pajamaints anticipats d'alimaints	12'400.00		10'000.00			
5430.4260.00	Restituiziun da terzs		7'660.00				
5450	Prestaziuns a famiglias	16'167.26		54'000.00		18'935.03	
5450.3132.00	Surveglianza ed accompognamaint giuventüna			15'000.00		4'630.00	
5450.3160.00	Fit local giuventüna			7'200.00			
5450.3611.00	Uffizi social GR - chüra d'uffants	14'026.50		30'000.00		12'723.10	
5450.3612.00	Contribuziun a la canorta (EBVM)	2'140.76		1'800.00		1'581.93	
5720	Sustegns economics obligatorics	52'659.65	46'915.30	100'000.00	10'000.00	113'787.00	47'539.00
5720.3637.00	Sustegns socials	52'659.65		100'000.00		113'787.00	
5720.4260.00	Restituiziun da sustegns		46'915.30		10'000.00		47'539.00
5730	Agüd da fùgitivs	9'829.50		8'700.00		10'517.85	
5730.3631.00	Contribuziun al Chantun per agüd da fùgitivs (UMAS)	9'829.50		8'700.00		10'517.85	
5790	Ulteriur provedimaint social	106'714.51		124'200.00		106'249.99	
5790.3612.00	Indemnisaziun servezzan social regional	54'701.80		56'000.00		53'473.15	
5790.3612.01	Indemnisaziun curatella professiunala (EBVM)	35'755.21		52'000.00		42'685.86	
5790.3612.02	Integraziun regionala (EBVM)	3'246.05		3'200.00		2'594.53	
5790.3631.00	Contribuziun per masüras d'integraziun	2'477.35		3'000.00		2'494.55	
5790.3636.00	Contribuziun a societats ed organisaziun	3'682.10		5'000.00		4'001.90	
5790.3636.10	Contribuziun per accziun d'agüd	6'852.00		1'000.00		1'000.00	
5790.3637.00	Premias nuninchaschablas da chaschas d'amalats			4'000.00			



Quint da success 2018

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
6	TRAFIC Netto Aufwand	1'205'333.11	102'580.96	815'100.00	35'900.00	1'164'678.58	46'189.84
			1'102'752.15		779'200.00		1'118'488.74
6150	Vias cumünalas	1'180'838.11	101'269.90	790'600.00	34'900.00	1'140'183.58	45'102.20
6150.3119.00	Cumpra terrain per adöver public	3'975.00				51'887.00	
6150.3120.20	Forz'electrica per igluminaziun publica	12'603.35		16'500.00		19'324.35	
6150.3130.00	Servezzan tras terzs	5'041.00		5'000.00		4'671.25	
6150.3140.00	Cuosts da gestiun e fluors	4'598.93		5'000.00		4'080.55	
6150.3141.00	Mantegnimaint vias e piazzas cumünalas	173'912.28		120'000.00		109'972.25	
6150.3141.01	Marcaziun e signalisaziun da vias	39'111.00		25'000.00		29'485.90	
6150.3141.02	Cuosts da pulir vias e piazzas	5'574.45		6'000.00		7'006.55	
6150.3141.03	Masüraziun da tempo	4'822.25		6'000.00		4'995.00	
6150.3141.10	Servezzan d'inviern tras terzs	425'050.15		160'000.00		226'038.05	
6150.3141.20	Mantegnimaint da l'igluminaziun publica	36'387.55		50'000.00		6'090.10	
6150.3151.00	Mantegnimaint apparats, maschinas, veiculs ed üsaglias			3'000.00		3'623.85	
6150.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	357.20		500.00		551.90	
6150.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	135'618.10		150'000.00		438'625.25	
6150.3511.00	Miss illa reserva (29100.02)	22'000.00				7'200.00	
6150.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	247'011.70		205'100.00		167'881.02	
6150.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	64'775.15		38'500.00		58'750.56	
6150.4210.00	Taxa da cumpensaziun per parkegis		22'000.00				7'200.00
6150.4240.00	Rechav fittanzas piazzas da parcar		1'000.00		1'000.00		1'000.00
6150.4260.00	Restituziuns per rumida da naiv		39'479.95		11'000.00		13'470.50
6150.4260.10	Restituziuns da terzs		146.05				
6150.4631.00	Contribuziuns chantunalas		13'878.15				
6150.4930.10	Facturaziun interna forza per igluminaziun publica		24'765.75		22'900.00		23'431.70
6290	Trafic public	24'495.00	1'311.06	24'500.00	1'000.00	24'495.00	1'087.64
6290.3635.01	Contribuziun al trafic public - lingia 7	24'495.00		24'500.00		24'495.00	
6290.4260.00	Vanz vendita bigliets dal di GA-Flexi		1'311.06		1'000.00		1'087.64



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Netto Aufwand	1'467'528.10	1'287'543.97	1'493'900.00	1'270'800.00	1'486'654.27	1'326'155.80
			179'984.13		223'100.00		160'498.47
7100	Büglis in cumün	1'723.20		11'400.00		4'617.92	
7100.3142.00	Mantegnimaint büglis da cumün	1'723.20		5'000.00		143.40	
7100.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			6'400.00		3'385.97	
7100.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					1'088.55	
7101	Provedimaint d'aua	466'246.15	466'246.15	462'000.00	462'000.00	480'131.25	480'131.25
7101.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	743.39		3'000.00		686.80	
7101.3120.00	Forz'electric	7'860.90		13'000.00		9'244.45	
7101.3120.01	Cuosts reservuar Punt'Ota	6'695.35		6'000.00		4'716.00	
7101.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	900.00		900.00		900.00	
7101.3130.10	Telefon	1'096.65		1'400.00		1'328.90	
7101.3132.00	Controllas d'aua (labor)	1'543.75		1'000.00		758.25	
7101.3134.00	Sgüranzas	5'665.01		5'700.00		5'455.28	
7101.3137.00	Imposta plü valur - scurznida					740.75	
7101.3142.00	Mantegnimaint provedimaint d'aua	55'320.50		100'000.00		72'418.25	
7101.3300.20	Amortisaziuns ordinarias	126'656.76		129'000.00		122'577.45	
7101.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	231'754.04		157'200.00		231'415.99	
7101.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	23'814.85		35'100.00		23'512.93	
7101.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'596.95		7'000.00		4'752.20	
7101.3940.00	Facturaziun interna da fits	1'598.00		2'700.00		1'624.00	
7101.4240.00	Taxas d'adöver aua		230'784.75		232'000.00		239'328.35
7101.4240.10	Taxas fundamentalas aua		197'700.05		197'000.00		198'343.70
7101.4611.00	Contribuziun GVG a l'aua da stüder						6'154.00
7101.4632.00	Contribuziun S-chanf per reservuar Punt'Ota		3'347.70		3'000.00		2'358.00
7101.4930.00	Facturaziun interna part entradas KEV OEF		34'413.65		30'000.00		33'947.20
7200	Tualettas publicas	11'108.15		12'000.00		12'852.05	
7200.3101.00	Cuosts da gestiun e fittanzas	8'704.05		9'000.00		9'190.00	
7200.3120.00	Forz'electric	1'162.20		2'000.00		919.00	
7200.3144.00	Mantegnimaint stabels	1'241.90		1'000.00		2'743.05	
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	430'555.32	430'555.32	422'400.00	422'400.00	415'507.15	415'507.15
7201.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	31'772.75		15'000.00		13'591.50	
7201.3101.01	Carburants (benzin, diesel ed öli)			2'000.00		1'293.76	
7201.3101.10	Allontanamaint da belma	29'714.10		33'000.00		35'099.00	
7201.3110.00	Mobiglia e maschinas da büro	65.00		500.00			
7201.3120.00	Forz'electric	35'669.25		36'000.00		35'011.70	
7201.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'500.00		12'500.00		12'500.00	
7201.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	6'106.85		6'000.00		8'355.50	
7201.3130.10	Telefon e comunicaziun	2'353.40		2'500.00		2'593.80	
7201.3132.00	Controllas d'aua (labor)	5'224.00		4'000.00		4'650.00	
7201.3134.00	Sgüranzas	11'494.07		11'000.00		11'217.76	
7201.3137.00	Imposta plü valur - scurznida			15'000.00		877.50	
7201.3143.00	Mantegnimaint chanasaziun	55'495.50		25'000.00		57'163.95	
7201.3144.00	Mantegnimaint sarineras	59'473.30		60'000.00		36'089.09	
7201.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	970.15		44'000.00			
7201.3510.00	Miss in finanziaziun speciala					22'988.03	
7201.3610.00	Contribuziun protecziun d'auas	13'320.00		13'000.00		12'699.00	
7201.3635.00	Contribuziuns ad instituziuns privatas	232.15		300.00		250.00	
7201.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	147'960.65		125'700.00		138'154.38	
7201.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	18'204.15		16'900.00		22'972.18	
7201.4240.00	Taxas d'adöver aua suos-cha		205'748.35		210'000.00		221'323.65
7201.4240.10	Taxas fundamentalas aua suos-cha		192'254.70		192'000.00		192'475.00
7201.4240.20	Taxas per deposit da belma		2'367.50		2'000.00		1'512.50



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7201.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		29'982.77		17'600.00		
7201.4940.00	Facturaziun interna da fits		202.00		800.00		196.00
7300	Cadavers e tualettas da chans	15'513.60		19'200.00		15'266.08	
7300.3101.00	Cuosts da gestiun chasin da cadavers	3'832.10		3'000.00		1'204.60	
7300.3144.00	Mantegnimaint dals stabels ed indrizs	67.40		500.00		64.75	
7300.3151.00	Cuosts da gestiun tualettas da chans	410.10		2'500.00		2'415.00	
7300.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	9'048.55		13'200.00		8'670.67	
7300.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'155.45				2'911.06	
7301	Immundizchas	196'707.70	196'707.70	197'400.00	197'400.00	200'562.65	200'562.65
7301.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	1'673.25		2'000.00		1'120.10	
7301.3101.10	Allontanamaint da palperi vegl e chartun	12'495.15		10'000.00		13'094.38	
7301.3101.11	Allontanamaint d'immundizchas	10'676.45		15'000.00		16'993.05	
7301.3101.12	Allontanamaint immundizchas organicas	12'680.00		13'000.00		13'326.50	
7301.3120.00	Cuosts da forz'electricca	347.00		200.00		168.15	
7301.3134.00	Sgüranzas	107.70		200.00		107.70	
7301.3140.00	Mantegnimaint infrastruttura	6'115.25		5'000.00		7'405.75	
7301.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	70'960.90		29'900.00		48'519.92	
7301.3612.00	Indemnisaziun allontanamaint d'immundizchas (EBVM)	61'539.55		74'000.00		60'876.80	
7301.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	17'447.70		40'100.00		31'742.02	
7301.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'664.75		8'000.00		7'208.28	
7301.4240.00	Taxas fundamentalas immundizchas		196'669.70		197'000.00		200'293.85
7301.4250.00	Ulteriur rechav cul ramassamaint				300.00		242.80
7301.4940.00	Facturaziun interna da fits		38.00		100.00		26.00
7302	Deponias material da s-chav	11'294.25	22'358.10	23'300.00	30'000.00	27'447.00	71'260.50
7302.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	101.75		2'000.00		7'362.40	
7302.3130.00	Servezzan tras terzs	1'366.15		5'000.00		80.00	
7302.3134.00	Sgüranzas			500.00		1'260.00	
7302.3149.00	Mantegnimaint deponia da material da s-chav	3'391.45		7'500.00		6'742.13	
7302.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	5'772.80		8'300.00		10'215.86	
7302.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	662.10				1'786.61	
7302.4240.00	Taxas da deponia		21'801.00		30'000.00		71'260.50
7302.4260.00	Restituiziuns tras terzs		557.10				
7410	Cuntschets da sgürezza	1'951.20		6'700.00		2'767.79	
7410.3130.00	Servezzan tras terzs			1'000.00			
7410.3142.00	Mantegnimaint da cuntschets d'aua	1'271.40		2'000.00			
7410.3142.10	Masüraziuns Fratta			2'000.00		2'000.70	
7410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	597.00		1'700.00		487.26	
7410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	82.80				279.83	
7420	Repars da lavinas	6'655.25		19'600.00	7'000.00	6'246.50	
7420.3130.00	Servezzans tras terzs	2'295.70		500.00		2'532.10	
7420.3149.00	Mantegnimaint repars da lavinas	30.20		10'000.00			
7420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'805.30		9'100.00		3'196.89	
7420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	524.05				517.51	
7420.4631.00	Contribuziuns chantunalas				7'000.00		
7610	Zernez Energia 2020	152'420.70	152'420.70	150'000.00	150'000.00	152'612.80	152'612.80
7610.3000.00	Onurari cumischiuns	857.50		3'000.00		3'237.60	
7610.3130.10	Telefon, portos e spaisas	2'433.95		1'000.00		4'354.40	
7610.3131.00	Cuosts post da coordinaziun	26'925.00		27'000.00		27'000.00	



Quint da success 2018

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7610.3132.00	Cussagliaziuns da progets energetics			15'000.00		528.10	
7610.3510.00	Miss illa reserva (29009.01)	60'104.25		24'000.00		19'965.10	
7610.3637.00	Promozium da progets energetics	62'100.00		80'000.00		97'527.60	
7610.4940.00	Facturaziun da la finanziaziun fuond da 1.5 rps		152'420.70		150'000.00		152'612.80
7710	Sunteri e sepultüra	36'724.00	10'655.00	34'400.00	2'000.00	40'543.54	6'081.45
7710.3101.00	Material da gestiun sunteris	1'635.55		1'500.00		1'717.80	
7710.3130.00	Servezzans tras terzs	1'069.15		3'000.00		2'516.70	
7710.3144.00	Mantegnimaint dals sunteris	14'925.35		15'000.00		16'688.35	
7710.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	16'292.20		14'900.00		14'861.86	
7710.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'801.75				4'758.83	
7710.4240.00	Taxas da sepultüra		10'655.00		2'000.00		6'081.45
7900	Planisaziun dal territori	136'628.58	8'601.00	135'500.00		128'099.54	
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun	79'936.75		50'000.00		1'751.00	
7900.3300.70	Amortisaziuns ordinarias	42'875.70		73'500.00		120'847.85	
7900.3612.00	Planisaziun regiunala (EBVM)	7'216.13		12'000.00		5'500.69	
7900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	6'600.00					
7900.4260.00	Restituziuns tras terzs		8'601.00				



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8	ECONOMIA PUBLICA Netto Aufwand	6'389'827.72	5'136'858.55	6'099'000.00	5'287'700.00	5'983'749.21	4'954'041.43
			1'252'969.17		811'300.00		1'029'707.78
8110	Agricultura	6'164.40		8'600.00		9'950.46	
8110.3000.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas	2'215.00		3'000.00		2'145.00	
8110.3050.10	Contribuziuns socialas			100.00			
8110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	316.00		400.00		1'415.20	
8110.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	2'245.50		3'000.00		2'245.50	
8110.3631.10	Contribuziun al Chantun pel servezzan pauril	384.90		1'000.00		384.90	
8110.3636.00	Contribuziuns a societats ed organisaziuns	1'003.00		1'000.00		1'003.00	
8110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			100.00		2'024.03	
8110.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					732.83	
8180	Alps e chamonnas	189'144.48	127'375.05	151'200.00	108'700.00	76'622.54	115'555.35
8180.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'073.40		3'000.00		7'018.73	
8180.3134.00	Sgüranzas	655.50		2'900.00		2'596.80	
8180.3140.00	Mantegnimaint dal fuond	74'495.13		50'000.00		5'082.40	
8180.3140.10	Mantegnimaint saivs da pas-chs	2'624.45		5'000.00		1'692.05	
8180.3144.00	Mantegnimaint alps e chamonnas	28'511.05		66'000.00		32'532.35	
8180.3149.40	Mantegnimaint d'ulteriu possess da gestiun					63.30	
8180.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	2'771.90		3'000.00		2'771.90	
8180.3614.00	Indemnisaziun ad instituziuns publicas			2'000.00			
8180.3617.00	Indemnisaziun als paur - FLAB	4'692.00		3'000.00		4'580.40	
8180.3636.00	Contribuziun a la Terza d'alp Lavin - PNS Macun	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
8180.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	37'845.35		12'300.00		13'395.32	
8180.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	29'475.70				2'889.29	
8180.4260.00	Taxas d'alpagiada		65'388.00		54'800.00		62'243.40
8180.4260.20	Diversas restituziuns		4'631.10				
8180.4260.50	Restituziuns premias da sgüranzas		730.95		800.00		900.95
8180.4430.00	Rechav fittanzas chamonnas ed alps		38'520.00		35'000.00		34'306.00
8180.4430.10	Rechav fittanza prada cumünala		7'105.00		7'100.00		7'105.00
8180.4610.00	Indemnisaziun FLAB S-chanf e Grialetsch		7'000.00		7'000.00		7'000.00
8180.4610.01	Contribuziun PNS per Macun part agricultura		4'000.00		4'000.00		4'000.00
8181	Vias da god e champestras	570'046.45	18'739.00	293'500.00	14'000.00	390'808.45	16'940.00
8181.3140.00	Mantegnimaint dal fuond	8'857.65		5'000.00		7'251.16	
8181.3141.00	Mantegnimaint vias e piazzas	304'217.90		120'000.00		117'639.89	
8181.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	149'275.65		35'000.00		95'866.90	
8181.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	107'695.25		117'500.00		123'169.38	
8181.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun			16'000.00		46'881.12	
8181.4240.00	Taxas per permiss da vias		18'739.00		14'000.00		16'940.00
8200	Gestiun forestala	772'510.61	813'594.55	686'400.00	694'100.00	717'892.59	620'322.88
8200.3100.00	Material da büro			500.00		678.40	
8200.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	8'309.57		15'000.00		16'590.38	
8200.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)			15'000.00		13'090.31	
8200.3111.00	Acquist da maschinass, veiculs ed üsaglias			35'000.00		40'462.70	
8200.3130.00	Servezzan tras terzs	92'360.30		100'000.00		46'037.15	
8200.3130.01	Cuosts da transport tras terzs	84'662.65		35'000.00		30'446.65	
8200.3134.00	Sgüranzas	1'064.45		1'500.00		2'792.78	
8200.3137.00	Imposta plü valur	8'904.85				6'795.70	
8200.3145.00	Mantegnimaint dal god	150'103.99				96'391.45	
8200.3145.10	Mantegnimaint gods privats	45'823.00		8'000.00		36'631.60	
8200.3151.00	Mantegnimaint maschinass e veiculs			25'000.00		4'004.95	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8200.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'360.50		1'000.00		9'968.70	
8200.3501.00	Miss illa reserva (20910)	4'500.00					
8200.3635.00	Contribuziun SELVA	4'761.00		6'200.00		2'962.00	
8200.3635.01	Contribuziun ad instituziuns privatas	348.00		2'000.00		3'832.00	
8200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	220'638.40		396'000.00		256'163.11	
8200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	149'673.90		46'200.00		151'044.71	
8200.4250.00	Vendita ziplas		95'434.50		100'000.00		100'107.20
8200.4250.01	Vendita laina dad arder		44'099.10		42'000.00		42'087.50
8200.4250.10	Vendita lattas e pösts		3'337.60		12'000.00		3'968.80
8200.4250.20	Vendita laina d'adöver		6'266.25		30'000.00		83'469.50
8200.4250.30	Success vendita bös-chins da Nadal		849.80				441.20
8200.4250.50	Vendita da prodots		31'970.75		15'000.00		17'039.80
8200.4260.00	Servezzans per terzs		202'383.15		80'000.00		154'537.57
8200.4260.10	Restituziun dazi per imposta d'öli		7'295.70		5'000.00		8'689.10
8200.4260.50	Restituziuns per dons da sgüranza						5'478.65
8200.4320.00	Müdamaint inventar laina		85'085.65				-70'099.45
8200.4511.00	Retrat da la reserva (29100.03)						3'154.00
8200.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part forestal		4'000.00		4'000.00		4'000.00
8200.4610.10	Contribuziun FLAB S-chanf al god		3'100.00		3'100.00		3'100.00
8200.4631.00	Contribuziuns chantunalas e federalas		317'048.85		390'000.00		250'045.01
8200.4631.90	Contribuziun al proget "Optimale Betriebsstrukturen"		12'723.20		13'000.00		14'304.00
8290	Gestiun tecnica	2'131'891.77	1'869'766.70	1'879'800.00	1'879'800.00	2'037'389.24	1'890'919.07
8290.3010.00	Salaris	1'425'564.05		1'440'000.00		1'451'925.05	
8290.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	83'632.10		91'000.00		87'941.45	
8290.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	89'272.20		95'000.00		102'734.15	
8290.3053.00	Sgüranza d'accidaints	41'332.15		48'300.00		47'754.05	
8290.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	23'521.80		23'800.00		23'956.75	
8290.3055.00	Diari da malatia	13'064.15		13'000.00		9'311.40	
8290.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	11'636.80		5'000.00		6'209.10	
8290.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	14'456.80		8'000.00		6'431.45	
8290.3100.00	Material da büro	2'351.85		1'000.00		5'128.90	
8290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	30'349.07		8'000.00		34'171.81	
8290.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	51'052.30		15'000.00		24'319.45	
8290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia da büro	385.10		500.00		499.00	
8290.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	38'531.95		20'000.00		78'724.29	
8290.3112.00	Cumpra büschmainta da sgürezza	17'993.05		15'000.00		10'121.55	
8290.3113.00	Cumpra maschinas ICT	5'321.25		4'500.00		8'317.75	
8290.3130.00	Prestaziuns tras terzs	88'650.20					
8290.3130.10	Telefon e comunicaziun	4'808.21		3'600.00		1'952.51	
8290.3133.00	Mantegnimaint ICT	15'097.00		5'600.00		1'603.60	
8290.3134.00	Sgüranzas	20'604.80		12'000.00		15'126.40	
8290.3151.00	Mantegnimaint maschinas, veiculs ed üsaglias	99'394.64		20'000.00		45'893.48	
8290.3153.00	Licenzas e support ICT	1'072.70					
8290.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	20'372.00		28'000.00		34'025.50	
8290.3300.60	Amortisaziuns ordinaras	32'091.60		22'500.00		32'091.60	
8290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	1'336.00				9'150.00	
8290.4250.00	Rechav vendita da material e maschinas		10'133.00				
8290.4260.00	Restituziuns da terzs		32'144.80				3'565.50
8290.4260.10	Restituziun dazi per imposta d'öli		3'313.30		1'500.00		1'735.90
8290.4310.00	Aignas prestaziuns per progets d'investiziun		14'538.70				18'237.52
8290.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		1'405'955.65		1'724'100.00		1'403'091.68
8290.4930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun		403'681.25		154'200.00		464'288.47



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8400	Turissem - svilup turistic	929'117.74	551'295.85	910'400.00	482'000.00	989'991.61	550'115.55
8400.3101.00	Cuosts da gestiun e consùm	1'071.45		3'000.00		380.05	
8400.3102.00	Stampas e publicaziuns	18'674.51		15'000.00		14'626.57	
8400.3111.00	Cumpra infrastructura turistica	289.65		3'000.00		2'833.30	
8400.3131.00	Onuraris cusgliaders externs	6'314.55		20'000.00		12'005.25	
8400.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun			500.00		52.00	
8400.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	6'263.85					
8400.3632.00	Contribuziun al TESSVM	39'907.00		45'000.00		39'907.00	
8400.3632.01	Contribuziun a la DMO Engiadina San Murezzan	503'334.00		508'500.00		520'000.00	
8400.3634.01	Expensas "Engadin Radmarathon"	193'060.16		150'000.00		184'418.61	
8400.3636.00	Cuosts per arrandschamaints e progets turistics	56'886.07		50'000.00		50'396.36	
8400.3636.10	Expensas "Tour de Suisse"					59'499.40	
8400.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	72'138.70		92'400.00		71'105.93	
8400.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	7'162.40				10'422.99	
8400.3990.00	Contribuziun implants da sport (3410.4990.00)	24'015.40		23'000.00		24'344.15	
8400.4220.00	Taxas da pernottaziun		254'280.50		230'000.00		257'761.45
8400.4220.01	Taxas da cura - pauschalas		45'142.15		45'000.00		47'554.65
8400.4240.00	Rechav "Engadin Radmarathon"		146'781.50		120'000.00		145'549.30
8400.4240.10	Rechav divers arrandschamaints e progets		2'000.00				900.00
8400.4240.20	Fit plazzas da campadi chomps		294.00		3'000.00		4'725.00
8400.4260.00	Restituziun da terzs		665.00				
8400.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part turissem		4'000.00		4'000.00		4'000.00
8400.4635.00	Taxa da promoziun da l'economia		98'132.70		80'000.00		89'625.15
8500	Industria e commerzi	59'336.67		62'800.00		49'637.39	
8500.3612.00	Contribuziuns per progets (EBVM)	55'510.60		27'000.00		23'107.02	
8500.3612.01	Nouva politica regiunala (EBVM)			31'000.00		23'094.01	
8500.3612.02	Svilup regiunal (EBVM)	3'102.77		4'500.00		3'146.36	
8500.3636.00	Contribuziuns a societats	723.30		300.00		290.00	
8711	Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]	725'909.80	725'909.80	810'000.00	810'000.00	683'960.15	683'960.15
8711.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	500.00		500.00		500.00	
8711.3130.00	Prestaziuns tras terzs - cuosts tecnicos	25'602.04		48'000.00		35'317.45	
8711.3134.00	Sgüranzas	3'316.00		2'400.00		2'922.80	
8711.3140.00	Mantegnimaint da la rait electrica	45'914.88		70'000.00		39'658.40	
8711.3169.00	Drets da fabrica e da passagi	6'133.85		4'000.00		3'800.00	
8711.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	697.10					
8711.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	57'886.90		64'000.00		48'504.90	
8711.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	215'431.41		149'000.00		157'885.10	
8711.3612.00	Bunificaziun concessiun	295'382.25		430'000.00		316'182.50	
8711.3614.00	Cuosts administrativs EE/CEE	49'574.52		28'000.00		51'160.86	
8711.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	20'270.80		5'900.00		23'067.01	
8711.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	114.05				126.13	
8711.3940.00	Facturaziun interna da fits	5'086.00		8'200.00		4'835.00	
8711.4250.10	Taxas fundamentalas forz'electrica		173'545.40		170'000.00		172'629.85
8711.4260.00	Contribuziuns al mantegnimaint da la rait electrica		30'742.80				
8711.4290.00	Rechav per adöver e transport da la rait		521'621.60		630'000.00		511'330.30
8711.4920.00	Rechav drets d'adöver infrastructura fibr'optica				10'000.00		
8712	Prov. d'energia - commerzi d'energia fracziun Zernez [EW Zernez]	453'323.00	453'323.00	757'800.00	757'800.00	519'001.65	519'001.65



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8712.3109.15	Cumpra da forz'electricca	369'291.46		580'000.00		376'508.91	
8712.3109.16	Bunificaziun forz'electricca Brail	64'599.90		58'000.00		58'880.30	
8712.3161.00	Fits contadurs da forza			12'000.00			
8712.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	14'779.72		107'800.00		80'726.09	
8712.3614.00	Cuosts administrativs EE	4'651.92				2'886.35	
8712.4250.00	Vendita da forz'electricca		425'523.00		730'000.00		491'201.65
8712.4260.00	Restituiziun OEE per forza Brail		27'800.00		27'800.00		27'800.00
8716	Ouvras electricas aua da baiver	78'769.20	103'241.00	87'200.00	90'000.00	93'970.30	92'406.88
8716.3101.00	Cuosts d'adöver e gestiun OEF	4'090.65		8'000.00		1'895.00	
8716.3101.01	Cuosts administrativs mainagestiun OEF			6'100.00		2'346.55	
8716.3130.00	Servezzan tras terzs OEF	1'170.00		4'000.00		8'441.80	
8716.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun					8'244.85	
8716.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	39'094.90		39'100.00		39'094.90	
8716.3930.00	Facturaziun interna 1/3 entradas KEV OEF al prov. d'aua	34'413.65		30'000.00		33'947.20	
8716.4250.00	Entradas KEV OEF		103'241.00		90'000.00		92'406.88
8719	OELL SA	12'999.05	12'999.05	17'000.00	17'000.00	12'999.05	12'999.05
8719.3000.00	Pajas ed indemnizaziun da sezzüdas CA	12'000.00		13'000.00		12'000.00	
8719.3050.00	Part patron per sgüranzas socialas	999.05		2'000.00		999.05	
8719.3170.00	Indemnizaziun da spaisas			2'000.00			
8719.4260.00	Restituiziuns OELL SA		12'999.05		17'000.00		12'999.05
8731	S-chodamaint central da chalur Zernez	423'598.95	423'598.95	378'500.00	378'500.00	384'215.78	434'510.85
8731.3101.00	Zipplas per s-chodar	129'787.60		160'000.00		145'606.60	
8731.3101.01	Öli da s-chodar			10'000.00		28'951.15	
8731.3101.03	Müdamaint inventar öli e zipplas da s-chodar	-160.00				-11'980.00	
8731.3101.04	Ulteriurs cuosts da gestiun e consüm	8'884.80		1'000.00		1'715.65	
8731.3120.00	Forz'electricca	-678.50		8'000.00		7'007.70	
8731.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	900.00		2'000.00		900.00	
8731.3120.30	Allontanamaint da fulia	978.35		2'500.00		2'022.90	
8731.3130.10	Telefon	46.45		400.00		699.55	
8731.3134.00	Sgüranzas	4'170.65		4'500.00		4'249.25	
8731.3149.00	Mantegnimaint da l'implant	62'269.08		20'000.00		92'262.90	
8731.3149.10	Cuosts per attachs novs	98'778.32		30'000.00			
8731.3151.00	Contrats da service centrala da chalur	646.20					
8731.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	11'189.30		76'000.00			
8731.3510.00	Miss in finanziaziun speciala			11'600.00			
8731.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	48'698.10		37'500.00		72'945.83	
8731.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	6'285.30				15'933.75	
8731.3940.00	Restituiziun da chalur Center da Sport	51'803.30		15'000.00		23'900.50	
8731.4250.00	Taxas d'adöver s-chodamaint central		369'946.60		340'000.00		344'550.65
8731.4250.10	Taxas fundamentalas s-chodamaint central		43'538.00		38'500.00		38'460.20
8731.4260.50	Restituiziuns da sgüranzas						51'500.00
8731.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		10'114.35				
8900	Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]	37'015.60	37'015.60	55'800.00	55'800.00	17'310.00	17'310.00
8900.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	91.80					
8900.3118.00	Cumpra d'acziun MiaEngiadina Network AG			13'800.00			
8900.3130.00	Prestaziuns tras terzs	15'000.00		27'000.00		14'260.00	
8900.3134.00	Sgüranzas			1'000.00			
8900.3140.00	Mantegnimaint da la rait da fibr'optica			2'000.00			



Quint da success 2018

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8900.3169.00	Drets da fabrica e passagi	243.00					
8900.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	13'799.00					
8900.3614.00	Cuosts administrativs	371.40		2'000.00			
8900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	6'911.50				3'050.00	
8900.3920.00	Cuosts da drets d'adöver da l'infrastrucura da la rait electrica			10'000.00			
8900.3930.00	Facturaziun interna da cuosts da gestiun	594.90					
8900.3940.00	Facturaziun interna da fits	4.00					
8900.4290.00	Rechav per drets d'adöver da la rait da fibr'optica		7'000.00		7'200.00		
8900.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		30'015.60		48'600.00		17'310.00



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Netto Ertrag	1'347'467.97	10'995'090.38	1'388'400.00	10'345'600.00	1'339'342.18	10'995'645.93
		9'647'622.41		8'957'200.00		9'656'303.75	
9100	Impostas cumünalas	35'039.16	3'915'801.00	23'100.00	3'250'000.00	26'092.65	3'865'010.45
9100.3181.10	Amortisaziun d'impostas	31'885.75		20'000.00		23'324.60	
9100.3181.20	Relasch d'impostas	1'103.41		1'000.00		722.05	
9100.3611.00	Indemnisaziuns al Chantun	2'050.00		2'100.00		2'046.00	
9100.4000.00	Imposta süll'entrada		2'250'723.00		2'000'000.00		2'251'562.90
9100.4000.15	Imposta sün indemnisaziun da chapital		13'988.00		50'000.00		61'537.00
9100.4001.00	Imposta da facultà		502'638.00		420'000.00		498'067.50
9100.4002.00	Imposta a la funtana		581'428.65		450'000.00		531'733.95
9100.4010.00	Imposta sül guadogn da persunas giuridicas		566'622.85		330'000.00		519'328.10
9100.4270.00	Chastis d'imposta		400.50				2'781.00
9101	Impostas specialas		1'204'243.55		1'116'000.00		1'465'031.40
9101.4021.00	Imposta fundiaria		864'333.00		935'000.00		1'000'099.00
9101.4022.00	Imposta sül guadogn fundiari		244'177.20		40'000.00		251'217.15
9101.4023.00	Imposta da müdaman		77'472.00		100'000.00		186'535.25
9101.4024.00	Imposta sün donaziuns e jertas		5'903.00		30'000.00		15'630.00
9101.4033.00	Imposta da chans		12'358.35		11'000.00		11'550.00
9300	Egualisaziun da finanzas e greivezzas	463'337.00	126'017.00	470'600.00	114'900.00	500'650.00	19'754.00
9300.3622.70	Egualisaziun tenor resursas	463'337.00		470'600.00		500'650.00	
9300.4622.70	Egualisaziun tenor greivezzas		126'017.00		114'900.00		19'754.00
9503	Rechav our da drets d'aua	185'984.10	3'589'527.18	203'000.00	3'849'000.00	185'360.95	3'600'136.10
9503.3610.00	Franc per la cuntrada	31'089.25		33'000.00		30'685.75	
9503.3614.00	CEE - indemnisaziun al fondo 5%	154'894.85		170'000.00		154'675.20	
9503.4120.00	Fits d'aua OEE SA		2'592'896.80		2'800'000.00		2'525'465.55
9503.4120.01	Fits d'aua a2a SpA Milano		504'999.50		560'000.00		568'038.20
9503.4120.02	Concessiun OEE SA				25'000.00		
9503.4120.03	Concessiun Alto Spöl		216'474.19		210'000.00		216'474.19
9503.4120.10	Fits d'aua OESS SA		173'789.45		154'000.00		189'099.95
9503.4120.20	Fits d'aua OELL SA		57'528.60		53'000.00		53'334.85
9503.4120.30	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Zernez)		19'722.89				19'762.81
9503.4120.31	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Susch e Lavin, sur EE)		8'817.95		34'000.00		10'148.75
9503.4120.32	Concessiun d'aua Val Pülschezza		14'387.80		12'000.00		16'901.80
9503.4120.90	Ulteriurs fits d'aua		910.00		1'000.00		910.00
9505	Rechav da concessiuns e partecipaziuns	177'186.45	722'823.22	172'900.00	727'500.00	176'044.50	730'651.28
9505.3930.10	Facturaziun interna forza per igl'uminaziun publica	24'765.75		22'900.00		23'431.70	
9505.3940.00	Facturaziun interna a favur Zernez Energia 2020	152'420.70		150'000.00		152'612.80	
9505.4100.00	Contribuziun al man public		251'483.20		245'000.00		271'863.30
9505.4120.00	Sosa Gera SA - "chava da gera Sosa"		69'070.40		100'000.00		56'097.35
9505.4120.01	Sosa Gera SA - "chava d'amfibolit Crastatscha"		43'400.50		30'000.00		52'351.90
9505.4120.10	Permiss d'ustaria		696.00		500.00		2'190.00
9505.4120.30	Gütta Grischelectra		29'421.12		32'000.00		28'388.78
9505.4120.50	Rechav "Parc Naziunal Svizzer"		264'952.00		265'000.00		264'952.00
9505.4604.00	EE - part dal guadogn		63'800.00		55'000.00		54'807.95
9610	Rechav da facultà e fits	193'942.23	1'145'402.93	193'900.00	1'006'100.00	169'622.05	1'021'470.50
9610.3181.00	Perdita da debiturs	30'596.25		10'000.00		5'552.95	
9610.3400.00	Fits sün mezs liquids	534.42		500.00		370.64	
9610.3401.00	Fits sün obligs a cuorta vista	1'108.32		2'000.00		1'674.95	
9610.3406.00	Fits sün impraists a lunga vista	155'367.45		172'000.00		157'447.75	
9610.3410.00	Perdita realisada sün cuors da munaida estra	518.11		1'000.00			



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9610.3420.00	Spaisas da transferimaint banca, posta e cartas da credit	5'577.68		7'500.00		4'353.76	
9610.3940.00	Fits calculatorics interns	240.00		900.00		222.00	
9610.4400.00	Rechav fits sùn mezs liquids		220.73		100.00		290.27
9610.4401.00	Rechav fits sùn facultà investida		145'187.50		144'000.00		165'858.15
9610.4401.01	Rechav fits da retard		15'806.70		10'000.00		13'266.90
9610.4410.00	Guadogn realisà sùn cuors da munaida estra						596.18
9610.4451.00	Dividenda OEE SA		12'600.00		12'600.00		10'500.00
9610.4451.10	Dividenda OESS SA		540'000.00		540'000.00		540'000.00
9610.4451.11	Dividenda OELL SA		420'000.00		280'000.00		280'000.00
9610.4451.20	Dividenda diversas				300.00		
9610.4940.00	Facturaziun interna da fits		11'588.00		19'100.00		10'959.00
9630	Stabels possess finzial	99'266.08	126'155.50	114'500.00	117'900.00	74'809.03	128'602.20
9630.3409.00	Divers drets da fabrica e passagi	5'935.80		6'000.00		6'034.50	
9630.3409.60	Dret da fabrica Arsenal	11'000.00		11'000.00		11'000.00	
9630.3430.00	Mantegnimaint da stabels	48'598.25		60'000.00		14'737.35	
9630.3431.00	Forz'electricca e s-chodamaint	14'321.35		10'000.00		17'518.00	
9630.3431.01	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	5'615.80		5'700.00		5'625.15	
9630.3431.10	Sgüranzas	858.88		1'100.00		1'005.94	
9630.3431.20	Cuosts vendita e mutaziuns da terrain	1'293.00		2'000.00			
9630.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	9'324.00		18'700.00		16'436.89	
9630.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'319.00				2'451.20	
9630.4411.80	Rechav vendita da terrain		1'686.35				1'549.05
9630.4430.00	Rechav da fittanza stabels Zernez		30'300.00		30'000.00		30'150.00
9630.4430.40	Rechav da fittanza stabels Susch		4'139.15		4'000.00		4'038.15
9630.4430.60	Rechav da fittanza stabels Lavin		51'570.00		47'000.00		54'590.00
9630.4430.80	Rechav da fittanza fuond cumünal		23'700.00		20'000.00		18'700.00
9630.4430.90	Rechav per drets da fabrica		14'760.00		16'900.00		19'575.00
9631	Chüra e vita Zernez - CVZ	192'712.95	165'120.00	210'400.00	164'200.00	206'763.00	164'990.00
9631.3431.00	Cuosts da gestiun	16'572.95		31'000.00		31'153.00	
9631.3439.00	Cuosts da fittanza chüra	120'000.00		120'000.00		120'000.00	
9631.3439.10	Cuosts da fittanza pratcha da meidis	45'000.00		45'000.00		45'000.00	
9631.3439.20	Cuosts da fittanza garaschas	6'240.00		6'200.00		6'110.00	
9631.3940.00	Fit calculatoric sül impraist CVZ	4'900.00		8'200.00		4'500.00	
9631.4430.00	Entradas fits per chüra tras CSEB		98'640.00		98'000.00		98'640.00
9631.4430.10	Entradas da fits per la pratcha da meidis		30'000.00		30'000.00		30'000.00
9631.4430.20	Entradas da fits garaschas		6'240.00		6'200.00		6'110.00
9631.4431.00	Restituziun cuosts da gestiun		30'240.00		30'000.00		30'240.00
	Total	19'146'116.66	19'214'810.81	17'981'200.00	18'424'200.00	18'097'713.80	19'073'507.59
	Suravanz entradas	68'694.15		443'000.00		975'793.79	
	Total	19'214'810.81	19'214'810.81	18'424'200.00	18'424'200.00	19'073'507.59	19'073'507.59



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN	66'616.55	49'848.00	230'000.00	550'000.00	1'544'847.00	55'988.00
0210	Administraziun cumünala	2'179.90				82'821.75	
0210.5060.80	Tablas d'infuormaziun electronicas (DIS)	2'179.90				82'821.75	
0290	Stabels possess administrativ	64'436.65	49'848.00	230'000.00	550'000.00	1'462'025.25	55'988.00
0290.5000.00	Cumpra stabilimaint Cul					1'299'743.00	
0290.5000.01	Cul - adattamaints halla nouva per forestal e pumpiers	36'265.70		180'000.00			
0290.5040.02	Cul - büro gestiuns tecnicas					61'225.00	
0290.5040.40	Chasa Muglinas - adattamaints					32'050.50	
0290.5090.80	Sistem da gestiun, survagliaanza, controlla ed alarmaziun	28'170.95		50'000.00		69'006.75	
0290.6310.00	Finanziaziun center biometric		49'848.00		50'000.00		49'848.00
0290.6310.10	Contribuziuns chantunalas				500'000.00		6'140.00
1	SGÜREZZA PUBLICA	415'712.75	33'727.70	770'000.00	345'000.00	140'167.95	31'719.00
1500	Pumpiers	162'294.80	33'727.70	150'000.00	45'000.00	128'230.20	31'719.00
1500.5060.00	Rimplazzamaint autocisterna					127'010.20	
1500.5060.01	Auto da salvamaint da via	80'156.15		70'000.00		610.00	
1500.5060.20	Transporter da gruppa (Atenschutz)	82'138.65		80'000.00		610.00	
1500.6310.00	Contribuziun GVG		33'727.70		45'000.00		31'719.00
1610	Defaisa militar	253'417.95		620'000.00	300'000.00	11'937.75	
1610.5000.00	Sanaziun paracullas 300m - progettaziun	8'194.35		20'000.00			
1610.5000.01	Sanaziun paracullas Arduond	245'223.60		600'000.00		11'937.75	
1610.6300.00	Contribuziuns federalas				300'000.00		
2	SCOLAZIUN	73'001.15		500'000.00		267'461.60	46'700.35
2170	Chasas da scoula	45'785.15		500'000.00		267'461.60	46'700.35
2170.5040.00	Chasa da scoula Zernez - stüdi renovaziun/ingrondimaint - PILOT II					182'375.65	
2170.5040.02	Chasa da scoula Zernez - planisaziun renovaziun	45'785.15		500'000.00		85'085.95	
2170.6360.00	Contribuziun fundaziun per innovaziun al Pilot II						46'700.35
2510	Scoula gimnasiala	27'216.00					
2510.5540.00	Cumpra d'accias chomp scolastic	27'216.00					
3	CULTURA, SPORT E BASELGA	58'979.45	60'720.00	205'000.00	30'000.00	277'667.58	
3410	Implants da sport	10'289.25		145'000.00		487.95	
3410.5010.60	Plazza da sport e giovar Lavin	10'289.25		115'000.00			
3410.5030.01	Plazza da sport/glatsch Zernez - progettaziun			30'000.00		487.95	
3411	Restorant Center da Sport					117'411.60	
3411.5040.00	Center da sport - sanaziun					117'411.60	
3412	Bogn da famiglia	48'690.20	60'720.00	60'000.00	30'000.00	18'101.15	
3412.5040.03	Iglüminaziun LED	48'690.20		60'000.00		18'101.15	
3412.6310.00	Contribuziuns chantunalas		60'720.00		30'000.00		
3421	Trafic plan					91'078.53	
3421.5010.00	Parkegis Pass dal Fuorn (PNS)					91'078.53	
3500	Cluchers e baselgias					50'588.35	
3500.5040.00	Sanaziun sains clucher Lavin					50'588.35	



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
5	SGÜREZZA SOCIALA	88.30		60'000.00			
5450	Prestaziuns a famiglias	88.30		60'000.00			
5450.5000.00	Local per giuventüna	88.30		60'000.00			
6	TRAFIC	532'960.91	117'297.65	867'500.00	270'000.00	290'479.35	
6150	Vias cumünalas	532'960.91	117'297.65	867'500.00	270'000.00	290'479.35	
6150.5010.00	Via Maistra - progettaziun	9'251.31		30'000.00		15'523.40	
6150.5010.02	Davo Röven - sanaziun via	9'068.65				170'720.45	
6150.5010.04	Muglinè vest 1 e 2 - part via	297'073.30		400'000.00		300.00	
6150.5010.06	Suot Baselgia-Viel - sanaziun via	9'110.65		137'500.00			
6150.5010.20	Ruzön III - access via	201'558.00		50'000.00			
6150.5010.21	Ruzön II - access via	6'899.00		250'000.00		21'041.95	
6150.5010.60	Quadratschas - via da quartier					61'809.90	
6150.5010.80	Iglüminaziun publica					21'083.65	
6150.6110.80	Restituziuns tras terzs		117'297.65		270'000.00		
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	422'230.45	327'253.65	737'500.00	190'000.00	988'524.90	327'679.05
7101	Provedimaint d'aua	66'056.10	112'595.45	115'000.00	70'000.00	197'067.15	60'196.45
7101.5031.01	Suot Baselgia-Viel - sanaziun lingia d'aua			55'000.00			
7101.5031.02	Davo Röven - sanaziun aua					22'071.45	
7101.5031.03	Via Maistra - sanaziun aua			50'000.00			
7101.5031.05	Muglinè vest 1 e 2 - part aua	35'458.60				17'677.30	
7101.5031.20	Ruzön III - access aua	26'260.90					
7101.5031.22	Sarsura - rimplazzamaint sablunera			10'000.00			
7101.5031.30	Punt'Ota - vasca colliaziun Brail-Cinuos-chel					-7'407.40	
7101.5031.32	Brail - sanaziun provedimaint Däscher	82.85				5'212.10	
7101.5031.60	Lavin - sanaziun provedimaint d'aua	4'253.75				97'392.85	
7101.5031.80	Rimplazzamaint vascas da serra					62'120.85	
7101.6370.80	Taxas d'attach aua		112'595.45		70'000.00		60'196.45
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	272'549.65	214'658.20	492'500.00	120'000.00	632'927.40	158'800.60
7201.5031.02	Davo Röven - sanaziun aua suos-cha					28'371.60	
7201.5031.20	Ruzön III - access aua suos-cha	26'260.35					
7201.5031.30	Brail - sanaziun totala sarinera	199'694.40		80'000.00		603'586.90	
7201.5032.02	Via Maistra - sanaziun aua suos-cha			50'000.00			
7201.5032.04	Muglinè vest 1 e 2 - part aua suos-cha	2'785.50				-0.40	
7201.5032.05	Suot Baselgia-Viel - sanaziun aua suos-cha			247'500.00			
7201.5032.10	Zernez - progettaziun sarinera	43'809.40		115'000.00		969.30	
7201.6370.80	Taxas d'attach provedimaint d'aua suos-cha		214'658.20		120'000.00		158'800.60
7301	Immundizchas	12'597.45		50'000.00		7'748.50	
7301.5033.80	Sistem d'immundizchas moloc	12'597.45		50'000.00		7'748.50	
7900	Planisaziun dal territori	71'027.25		80'000.00		150'781.85	108'682.00
7900.5090.21	Cul - planisaziun d'areal	56'684.05		30'000.00		18'320.70	
7900.5090.30	Il's Muots - planisaziun da quartier					49.85	
7900.5090.80	Planisaziun locala rodlanta					96'334.35	
7900.5090.81	Planisaziun protecziun d'auas	14'343.20		50'000.00		36'076.95	
7900.6190.00	Restituziuns QP Muglinè						108'682.00
8	ECONOMIA PUBLICA	2'626'116.54	1'420'711.80	2'260'000.00	600'000.00	3'682'403.74	364'749.40
8110	Agricultura					35'459.60	



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8110.5000.60	Gonda-Curtins - spalüdamaint vias e prada					35'459.60	
8181	Vias da god e champestras	1'518'572.36	1'164'740.95	820'000.00	410'000.00	736'190.54	332'790.00
8181.5010.00	Punt Güstizia - punt nouva					640.00	
8181.5010.02	Via Güstizia-Zernez - sanaziun	427'265.15				437'221.23	
8181.5010.03	Via Alp Pülschezza (SIE) - sanaziun	12'660.00				230'049.96	
8181.5010.07	Via Arduond (SIE) - sanaziun	2'493.70					
8181.5010.09	Via Ertaset - sanaziun	68'568.60		100'000.00			
8181.5010.10	Via Selva (SIE) - sanaziun	300.00				32'311.24	
8181.5010.11	Val Mela (SIE) - sanaziun	168'138.68		220'000.00		4'157.85	
8181.5010.12	Suotpassagi VR in Champatsch	780'610.88		500'000.00			
8181.5010.42	Via Grialetsch - sanaziun da la punt	58'535.35				4'819.26	
8181.5090.00	Meglioraziun					26'991.00	
8181.6310.00	Contribuziuns chantunalas				410'000.00		
8181.6310.02	Contribuziuns chantunalas Güstizia-Gondas		491'250.00				93'750.00
8181.6310.03	Contribuziuns chantunalas SIE Pülschezza		16'503.05				239'040.00
8181.6310.10	Contribuziuns chantunalas SIE Via Selva		13'282.45				
8181.6310.11	Contribuziuns chantunalas SIE Val Mela		30'600.00				
8181.6310.12	Contribuziuns chantunalas suotpassagi Champatsch		225'300.00				
8181.6340.12	Partecipaziun VR suotpassagi Champatsch		387'805.45				
8200	Gestiun forestala					150'000.00	
8200.5060.00	Rinch da maschinas forestalas EB					150'000.00	
8290	Gestiun tecnica			100'000.00		70'628.10	
8290.5060.00	Gestiun cumünala - veiculs novs					70'628.10	
8290.5060.80	Prunader (gener "Manitou")			100'000.00			
8400	Turissems - svilup turistic					50'110.90	
8400.5090.61	Liftin d'uffants a Lavin					50'110.90	
8711	Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]	726'786.47	248'070.85	912'500.00	160'000.00	252'480.95	31'959.40
8711.5030.00	Zernez - cabels e componentas (fibr'optica)	59'287.28		165'000.00		2'602.90	
8711.5031.20	Ruzön III - access electric	13'129.05					
8711.5034.01	Via Maistra - sanaziun electric	4'930.62		50'000.00		3'290.50	
8711.5034.02	Davo Röven - sanaziun electric					1'159.00	
8711.5034.04	"EW Nord" - investiziuns electric Zernez nord	374'582.00		500'000.00		184'242.30	
8711.5034.05	"EW Süd" - investiziuns electric Zernez süd	33'806.25		30'000.00		26'206.00	
8711.5034.06	Spostamaint lingias Scheschna	31'089.35		140'000.00		27'407.40	
8711.5034.07	Muglinè etappa 1 - part electric	23'570.15					
8711.5034.08	Suot Baselgia-Viel - sanaziun electric			27'500.00			
8711.5034.09	Indriz da cumpensaziun per sbagls illa rait	2'027.85					
8711.5034.10	Cul - access electric	3'930.65					
8711.5034.80	Attachs individuals al provedimaint	11'518.56					
8711.5034.81	Schemas da princip	13'644.20					
8711.5044.23	Sosa - staziun da trafo					7'572.85	
8711.5044.24	TS Arduond	43'460.73					
8711.5044.26	TS Posta	58'693.45					
8711.5044.50	Cabina da scumpart Alossai	53'116.33					
8711.6370.80	Taxas d'attach electricità		248'070.85		160'000.00		31'959.40
8715	Ouvras electricas cumünalas	4'007.30		100'000.00		3'184.45	
8715.5044.22	Ouvra electrica Sarsura	4'007.30		100'000.00		3'184.45	



Quint d'investiziuns 2018

detaglià

No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2018		Preventiv 2018		Quint 2017	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8731	S-chodamaint central da chalur Zernez	241'339.50		102'500.00	10'000.00	2'370'293.15	
8731.5030.01	Cul - centrala e halla s-chodamaint central	241'339.50				2'368'918.40	
8731.5030.02	Via Maistra - access chalur			20'000.00			
8731.5030.03	Davo Röven - access chalur					1'374.75	
8731.5030.05	Suot Baselgia-Viel - sanaziun chalur			82'500.00			
8731.6370.00	Taxas d'attach provedimaint da chalur				10'000.00		
8900	Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]	135'410.91	7'900.00	225'000.00	20'000.00	14'056.05	
8900.5030.00	Fibr'optica Zernez - basa	77'944.12		175'000.00		14'056.05	
8900.5030.03	Via Maistra - part fibr'optica	1'517.22					
8900.5030.04	Cul - access fibr'optica	1'310.20					
8900.5030.50	Zernez - cabels e componentas	27'039.37		50'000.00			
8900.5440.00	Impraist a la mENSA	13'800.00					
8900.5540.00	Cumpra d'acziun chomp fibra da vaider	13'800.00					
8900.6370.00	Taxas d'attach fibr'optica Zernez		7'900.00		20'000.00		
	Total	4'195'706.10	2'009'558.80	5'630'000.00	1'985'000.00	7'191'552.12	826'835.80
	Suravanz sortidas		2'186'147.30		3'645'000.00		6'364'716.32
	Total	4'195'706.10	4'195'706.10	5'630'000.00	5'630'000.00	7'191'552.12	7'191'552.12



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2018	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2018
			Augmait	Reducziun	
1	A C T I V A S	41'290'018.47	58'111'988.88	57'343'378.78	41'320'446.51
10	Facultà finanziaria	23'044'865.46	51'729'901.98	51'833'993.67	22'202'591.71
1000	Chascha	22'430.70	145'515.00	151'647.15	16'298.55
10000.01	Chascha cumünala	8'856.25	135'578.15	137'705.60	6'728.80
10001.01	Chascha gestiuns tecnicas	6'261.55	5'780.00	9'900.60	2'140.95
10001.02	Chascha bogn da famiglia	7'312.90	4'156.85	4'040.95	7'428.80
1001	Posta	19'452.90	4'658'403.86	4'590'887.67	86'969.09
10010.01	Schec postal - 70-887-1	19'452.90	4'658'403.86	4'590'887.67	86'969.09
1002	Banca	445'214.76	25'991'692.45	24'970'237.24	728'487.91
10020.01	BCG CG 135.201.600 - quint curraint (Spiegelkonto 20102.01)	0.00	17'611'767.57	16'586'801.01	286'784.50
10020.12	BREVM 14139.01 - quint curraint	272'003.80	7'754'013.10	7'635'969.60	390'047.30
10020.21	ABS 334.840.100-08 - quint curraint	150'937.50	600'951.35	721'010.75	30'878.10
10021.10	BREVM - cauziun Sosa Gera SA	20'737.35	20.73		20'758.08
10027.01	BREVM 14139.46 - quint curraint EURO	1'536.11	24'939.70	26'455.88	19.93
1010	Rechav our da furniziun e prestaziun	1'365'165.24	9'732'222.27	6'775'819.84	4'321'567.67
10100.01	Debiturs	1'317'205.65	6'465'174.90	6'620'032.25	1'162'348.30
10100.15	Debiturs manuals	53'192.00	3'115'567.37	54'020.00	3'114'739.37
10100.99	Rectificaziun da la valur da debiturs (Delkredere)	-107'000.00			-107'000.00
10101.01	Imposta da squint	101'767.59	151'480.00	101'767.59	151'480.00
1011	Quints curraints cun terzs	425'293.94	2'866'035.50	2'885'195.04	406'134.40
10110.01	Conto da rendaint abx-tax	85'121.55	1'401'968.85	1'470'694.05	16'396.35
10110.21	Conto da rendaint HOST	1'717.76	5'500.00	5'470.82	1'746.94
10111.02	La Regiun EBVM	38'634.08	340'000.00	330'336.27	48'297.81
10112.01	EE-Energia Engiadina - forza Zernez	299'820.55	1'118'566.65	1'078'693.90	339'693.30
1012	Dabuns d'impostas	325'731.56	4'284'509.44	4'303'936.36	306'304.64
10120.01	Debiturs impostas abx-tax	322'419.76	4'284'509.44	4'303'677.56	303'251.64
10120.21	Debiturs HOST	3'311.80		258.80	3'053.00
1015	Quints curraints interns	90'612.80	118'796.00	117'655.00	91'753.80
10150.11	PEB - dabun	90'612.80			90'612.80
10155.10	Quint curraint CDI	0.00	118'796.00	117'655.00	1'141.00
1016	Prefinanziaziuns per affars administrativs	114'620.62	21'126.23	21'669.85	114'077.00
10160.01	Bigliets dal di ferrovia - GA Flexi	7'459.02	15'626.23	15'435.00	7'650.25
10160.02	Carta da valur Vereina	1'786.00		1'616.00	170.00
10160.10	WISECA - carta da credit cumünala	375.60	5'500.00	4'618.85	1'256.75
10160.80	Prefinanziaziun Zernez Energia 2020	105'000.00			105'000.00
1019	Ulteriurs dabuns	152'671.75	60'175.58	200'361.18	12'486.15
10192.91	Debitur IPV - imposta plü valur	152'671.75	60'175.58	200'361.18	12'486.15
1040	Limitaziun dal quint activ	6'816'584.34	3'766'180.00	6'816'584.34	3'766'180.00
10400.01	Limitaziun dal quint activ - quint da success	6'816'584.34	3'766'180.00	6'816'584.34	3'766'180.00
1060	Marchanzia	95'096.85	85'245.65		180'342.50
10600.01	Inventar da laina forestal	58'836.85	85'085.65		143'922.50
10600.02	Inventar öli/ziplas provedimaint central da chalur	36'260.00	160.00		36'420.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2018	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2018
			Augmait	Reducziun	
1071	Investiziuns cun fit	7'100'000.00		1'000'000.00	6'100'000.00
10710.01	Impraist a la OESS SA	3'300'000.00		800'000.00	2'500'000.00
10710.03	Impraist a la OELL SA	3'800'000.00		200'000.00	3'600'000.00
1080	Terrain facultà finanziaria	3'125'890.00			3'125'890.00
10800.01	Terrain dal possess finanzia	3'125'890.00			3'125'890.00
1084	Stabilimaints facultà finanziaria	2'946'100.00			2'946'100.00
10840.01	Stabilimaints dal possess finanzia	2'684'700.00			2'684'700.00
10841.01	Cunpropietats dal possess finanzia	261'400.00			261'400.00
14	Facultà administrativa	18'245'153.01	6'382'086.90	5'509'385.11	19'117'854.80
1401	Vias e piazzas in cumün	125'840.00		125'840.00	
14010.01	Vias e piazzas in cumün	1'096'635.50			1'096'635.50
14010.99	Rectificaziun da la valur piazzals cumünals	-970'795.50		125'840.00	-1'096'635.50
1403	Indrizz da construcziun bassa	2'070'876.61	1'677'746.38	899'810.46	2'848'812.53
14030.01	Infrastructura da construcziun bassa	787'998.44	558'219.30		1'346'217.74
14030.99	Rectificaziun da la valur construcziun bassa	-183'736.10		163'613.10	-347'349.20
14031.01	Provedimaint d'aua	847'568.71	186'501.10	112'595.45	921'474.36
14031.99	Rectificaziun da la valur provedimaint d'aua	-490'212.45		126'656.76	-616'869.21
14032.01	Provedimaint d'aua suos-cha	0.00	199'781.35	199'781.35	0.00
14032.99	Rectificaziun da la valur prov. d'aua suos-cha	0.00	970.15	970.15	0.00
14034.01	Provedimaint electric	1'357'243.01	629'491.38	188'022.55	1'798'711.84
14034.99	Rectificaziun da la valur provedimaint electric	-247'985.00		96'981.80	-344'966.80
14035.01	Provedimaint central da chalur	0.00	102'783.10		102'783.10
14035.99	Rectificaziun da la valur prov. da chalur	0.00		11'189.30	-11'189.30
1404	Stabilimaints facultà administrativa	1'392'300.80	328'897.90	515'216.70	1'205'982.00
14040.01	Stabilimaints dal possess administrativ	2'675'876.80	328'897.90	49'848.00	2'954'926.70
14040.99	Rectificaziun da la valur stabilimaints d'administraziun	-1'283'576.00		465'368.70	-1'748'944.70
1406	Mobiglias facultà administrativa	428'424.25		51'086.10	377'338.15
14060.01	Mobiglias dal possess administrativ	507'123.55			507'123.55
14060.99	Rectificaziun da la valur mobiglias d'administraziun	-78'699.30		51'086.10	-129'785.40
1407	Implants in fabrica facultà administrativa	9'160'067.10	4'029'080.32	3'420'875.05	9'768'272.37
14070.01	Indrizz in fabrica	9'160'067.10	4'029'080.32	3'420'875.05	9'768'272.37
1409	Ulteriurs bain mobigliars	99'166.25		7'796.85	91'369.40
14090.01	Ulteriurs bains materials	100'699.25			100'699.25
14090.99	Rectificaziun da la valur ulteriurs bains materials	-1'533.00		7'796.85	-9'329.85
1429	Ulterius bain immaterials	237'367.70	291'546.30	267'692.90	261'221.10
14290.01	Ulteriurs bains immaterials	515'370.05	66'729.10	224'817.20	357'281.95
14290.99	Rectificaziun da la valur d'ulteriurs bains immaterials	-278'002.35	224'817.20	42'875.70	-96'060.85
1442	Impraists a cumüns ed associaziuns cumünals	1'100'000.00	13'800.00		1'113'800.00
14420.01	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2064	1'000'000.00			1'000'000.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2018	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2018
			Augmait	Reducziun	
14420.02	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2024	100'000.00			100'000.00
14420.03	Impraist sainza fit a la mENSA	0.00	13'800.00		13'800.00
1454	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00			150'000.00
14540.01	Contribuziuns fundamentalas	150'000.00			150'000.00
1455	Aczias e partecipaziuns dal cumün	3'180'850.00	41'016.00	41'015.00	3'180'851.00
14550.01	Aczias possess administrativ * detagls tenor agiunta al rendaquint	3'180'850.00	41'016.00		3'221'866.00
14550.99	Rectificaziun da las valurs d'aczias	0.00		41'015.00	-41'015.00
1462	Contribuziuns d'investiziun a cumüns ed associaziuns cumünalas	300'260.30		180'052.05	120'208.25
14620.01	CSEB - contribuziun ingrondimaint ospidal	480'416.45			480'416.45
14620.99	Rectificaziun da las valurs	-180'156.15		180'052.05	-360'208.20
2	P A S S I V A S	41'290'018.47	22'203'167.72	21'434'557.62	41'320'446.51
20	Chapital ester	23'598'866.18	19'943'649.46	20'388'651.11	22'415'682.47
2000	Impegn currants da prestaziuns	2'195'809.67	14'158'139.51	14'544'295.51	1'809'653.67
20000.01	Crediturs	2'187'154.77	14'056'046.26	14'469'933.21	1'773'267.82
20000.02	Creditur imposta plü valur	8'654.90	102'093.25	74'362.30	36'385.85
2001	Quints currants cun terzs	180'661.35	365'153.20	432'500.50	113'314.05
20010.50	Quint currant corp. da vaschins	13'631.40	4'182.65	4'182.65	13'631.40
20011.02	Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)	94'808.20	348'882.00	413'808.20	29'882.00
20012.02	Cult. fossa Sonderegger/Clavuot	949.35			949.35
20012.11	Chascha da scolars	71'272.40	12'088.55	14'509.65	68'851.30
2005	Quints currants interns	22'281.20	4'071'290.40	4'069'186.35	24'385.25
20053.01	Conto da passagi pajas	23'750.20	3'999'366.40	3'998'731.35	24'385.25
20055.01	Quint currant CDI	-1'469.00	71'924.00	70'455.00	0.00
2006	Depots e cauziuns	7'885.00	1'895.00	1'815.00	7'965.00
20060.01	Deposit per clav	7'885.00	1'895.00	1'815.00	7'965.00
2010	Obligs a cuorta vista invers instituziuns da finanzas	738'182.06			
20102.01	BCG CG 135.201.600 - quint currant (Spiegelkonto 10020.01)	738'182.06			0.00
2040	Limitaziun dal quint passiv	83'978.75	82'422.05	83'978.75	82'422.05
20400.01	Limitaziun dal quint passiv - quint da success	83'978.75	82'422.05	83'978.75	82'422.05
2064	Impraists e debits a lunga vista	20'000'000.00	1'200'000.00	1'240'000.00	19'960'000.00
20640.02	PostFinance 002234	1'400'000.00			1'400'000.00
20640.03	PostFinance 004930	1'500'000.00			1'500'000.00
20640.04	PostFinance 005654	0.00	1'200'000.00		1'200'000.00
20641.01	BREVM 14139.31	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.02	BREVM 14139.79	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.03	BREVM 14139.64/30	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.06	BREVM 14139.19 OESS	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.08	BREVM 14139.39 OESS	300'000.00		300'000.00	0.00
20641.09	BREVM 14139.35 OESS	1'650'000.00			1'650'000.00
20641.10	BREVM 14139.93/94 OESS	500'000.00		500'000.00	0.00
20642.07	BCG CG 135.201.615	1'000'000.00			1'000'000.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2018	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2018
			Augmaint	Reducziun	
20642.08	BCG CG 135.201.602	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.09	BCG 00 135.201.602	1'200'000.00		240'000.00	960'000.00
20642.10	BCG 00 135.201.607	300'000.00			300'000.00
20642.11	BCG 00 135.201.609	350'000.00			350'000.00
20642.13	BCG 00 135.201.612	500'000.00			500'000.00
20642.14	BCG 00 135.201.614	1'500'000.00			1'500'000.00
20643.01	ABS 334.840.301-09 OELL	600'000.00			600'000.00
20643.02	ABS 334.840.302-07 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
20643.03	ABS 334.840.300-00 OELL	200'000.00		200'000.00	0.00
20643.04	ABS 334.840.303-05 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
20643.05	ABS 334.840.304-03 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
2069	Ulteriurs impegns a lunga dürada	74'875.00		16'875.00	58'000.00
20690.10	AWN - credit d'investiziun Fendt 311	60'625.00		12'125.00	48'500.00
20690.11	AWN - credit d'investiziun grü Epsilon	14'250.00		4'750.00	9'500.00
2081	Retenziuns per drets da personal a lunga vista		60'249.30		60'249.30
20810.01	Retenziuns per drets da personal	0.00	60'249.30		60'249.30
2091	Fonds dal chapital ester	295'193.15	4'500.00		299'693.15
20910.01	Conto d'indemnisaziun defaisa civila	120'900.75			120'900.75
20910.11	Crastatscha, cauziun Sosa Gera SA	20'000.00			20'000.00
20910.12	Deposit per urbarisaziuns TBA	12'431.20	4'500.00		16'931.20
20910.21	Deposit forstal reimplantaziun Crastatscha	141'861.20			141'861.20
29	Chapital agen	17'691'152.29	2'259'518.26	1'045'906.51	18'904'764.04
2900	Finanziaziuns specialas dal chapital agen	2'998'494.12	593'030.32	70'112.72	3'521'411.72
29001.01	Prefinanziaziun provedimaint d'aua	611'690.20	231'754.04		843'444.24
29002.01	Prefinanziaziun provedimaint d'aua suos-cha	807'629.84		29'982.77	777'647.07
29003.01	Prefinanziaziun provedimaint d'immundizchas	152'979.26	70'960.90		223'940.16
29004.01	Prefinanziaziun provedimaint electric	1'396'023.77	230'211.13		1'626'234.90
29005.01	Prefinanziaziun prov. da chalur	0.00		10'114.35	-10'114.35
29006.01	Fibra da vaider	-17'310.00		30'015.60	-47'325.60
29009.01	Reserva Zernez Energia 2020	47'481.05	60'104.25		107'585.30
2909	Conto da rechav da terrain	138'874.70			138'874.70
29099.01	Rechavs tras vendita da terrain	138'874.70			138'874.70
2910	Fonds dal chapital agen	72'928.90	22'000.00		94'928.90
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	7'200.00	22'000.00		29'200.00
29100.03	Deposit per masüras da sgürezza Vereina	18'153.50			18'153.50
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG"	33'804.00			33'804.00
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda	13'771.40			13'771.40
2930	Prefinanziaziuns		600'000.00		600'000.00
29300.01	Prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula	0.00	600'000.00		600'000.00
2990	Resultat da l'on	975'793.79	68'694.15	975'793.79	68'694.15
29900.01	Resultat da l'on	975'793.79	68'694.15	975'793.79	68'694.15
2999	Resultats cumulats dals ons avant	13'505'060.78	975'793.79		14'480'854.57
29990.01	Resultats cumulats dals ons avant	13'505'060.78	975'793.79		14'480'854.57



Betriebliche Tätigkeit (indirekte Berechnung)			Konto	Betrag in CHF
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)	Erf. R.	9000, 9001		68'694.15
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Erf. R.	33x		1'313'445.51
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Finanzanlagen FV (Sachgruppe 102 + 107)	Erf. R.	3440		
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Sachanlagen FV (Sachgruppe 108)	Erf. R.	3441		
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	Erf. R.	35		619'530.32
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen	Erf. R.	364		
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen	Erf. R.	365		
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	Erf. R.	366		
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Erf. R.	383		
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	Erf. R.	387		
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag	Erf. R.	388		
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)	Erf. R.	389		600'000.00
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Finanzanlagen FV (Sachgruppe 102 + 107)	Erf. R.	4440		
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Sachanlagen FV (Sachgruppe 108)	Erf. R.	4443		
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen	Erf. R.	4490		
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	Erf. R.	45		-70'112.72
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen	Erf. R.	483, 487		
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)	Erf. R.	489		
- Zunahme / + Abnahme Forderungen	Bilanz	101		-2'778'227.75
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	Bilanz	1040		3'050'404.34
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten	Bilanz	106		-85'245.65
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	Bilanz	200		-451'319.25
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	Bilanz	2040		-1'556.70
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen	Bilanz	205		
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen	Bilanz	208		60'249.30
Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit				2'325'861.55
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen			Konto	Betrag in CHF
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	Inv. R.	50-58		-4'195'706.10
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	Inv. R.	61-68		2'009'558.80
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	Bilanz	1046		
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	Bilanz	2046		
Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				-2'186'147.30
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			Konto	Betrag in CHF
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Finanzanlagen FV (Sachgruppe 102 + 107)	Erf. R.	3440		
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Sachanlagen FV (Sachgruppe 108)	Erf. R.	3441		
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Finanzanlagen FV (Sachgruppe 102 + 107)	Erf. R.	4440		
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Sachanlagen FV (Sachgruppe 108)	Erf. R.	4443		
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	Bilanz	102		
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	Bilanz	107		1'000'000.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen	Bilanz	108		
Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				1'000'000.00
Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit				-1'186'147.30
Finanzierungstätigkeit			Konto	Betrag in CHF
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Bilanz	201		
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	Bilanz	206		-56'875.00
Finanzierungstätigkeit				-56'875.00
Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld				1'082'839.25
Fonds Geld	Stand 01.01.2018	Stand 31.12.2018	Konto	Betrag in CHF
Kasse	22'430.70	16'298.55	Bilanz 1000	-6'132.15
Post	19'452.90	86'969.09	Bilanz 1001	67'516.19
Bank	-292'967.30	728'487.91	Bilanz 1002	1'021'455.21
Kurzfristige Geldmarktanlagen			Bilanz 1003	
Total (Veränderung Fonds Geld)	-251'083.70	831'755.55		1'082'839.25



Register

1.	Princip da preschantaziun da la contabilità, da bilantschaziun e valütaziun	42
2.	Cumprouva dal chapital agen	43
3.	Survista da las retenziuns	43
4.	Survista da las partecipaziuns	44
5.	Survista da las garanzias	45
6.	Register da retschavüder da grondas contribuziuns	46
7.	Survista da la facultà finanziaria	46
8.	Survista d'indrizz facultà administratvia	47
9.	Ulteriuras indicaziuns	48
9.1	Affars extraordinaris	48
9.2	Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs	48
9.3	Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziats cun taxas	49
9.4	Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà	49
9.5	Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada	49
9.6	Controlla dals credits d'impegn	50

1. Princip da preschantaziun da la contabilità, da bilantschaziun e valütaziun

(Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung)

Princip da preschantaziun da la contabilità

La preschantaziun da la contabilità es confuorma a ledscha da finanzas dal chantun Grischun, (FHG, BR 710.100) sco eir a l'ordinaziun da finanzas per ils cumüns (FHVG, BR 710.200). Ella muossa ün purtret da las finanzas, chi correspuonda a la situaziun da facultà, situaziun finanziaria ed a la situaziun da rendita effectiva (true and fair view).

**Princip da bilantschaziun e valütaziun**

La facultà finanziaria cuntegna quellas valurs da facultà, chi pon gnir vendüdas sainza impedimaint da l'accumplimaint da las incumbenzas publicas. (Art. 2 Abs. 1 FHG). I vain valütà sül di da referenza dal bilantsch seguond ils princips commercials. Exclus sun parcelas e stabilimaints, dals quals la valütaziun succeda almain mincha 10 ons. (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

La facultà administrativa cuntegna quellas valurs da facultà, chi servan immediat ed a lunga vista a la realisaziun da las incumbenzas publicas (Art. 2 Abs. 2 FHG). Valurs da facultà da la facultà administrativa vegnan bilantschadas, schi po gnir fat adöver sur plüs ons e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun chi vala pel cumün. (Art. 12 FHVG). La facultà administrativa vain bilantschada tenor cuosts d'acquist o da producziun. Nun haja dat ingüens cuosts, vain bilantschà tenor la valur da marchà. La facultà administrativa, chi's diminuischa tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear per categoria d'investiziun tenor il temp d'utilisaziun suppuonü. Schi'd es previsibel pro üna posiziun da la facultà administrativa üna diminuziun permanenta da l'utilisaziun ordinaria, vegn corret la valur contabilisada (Art. 27 Abs. 4 FHG). Impraists, partecipaziuns e parcelas nu vegnan amortisadas, intant chi nu dà ingüna diminuziun da la valur.

2. Cumprouva dal chapital agen

(Eigenkapitalnachweis)

Conto	Denominaziun	01.01.2018	31.12.2018	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
2900	Finanziaziuns specialas	2'998'494	3'521'411	522'917	
29001	Provedimaint d'aua	611'690	843'444	231'754	vanz quint da success
29002	Prov. d'aua suos-cha	807'630	777'647	-29'983	manco quint da success
29003	Provedimaint d'immundizchas	152'979	223'940	70'961	vanz quint da success
29004	Provedimaint electric	1'396'024	1'626'235	230'211	vanz quint da success
29005	S-chodamaint central da chalur	0	-10'114	-10'114	manco quint da success
29006	Fibra da vaider	-17'310	-47'326	-30'016	manco quint da success
29009	Reserva Zemez Energia 2020	47'481	107'585	60'104	vanz quint da success
2909	Conto da rechav da terrain	138'875	138'875	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2910	Fonds dal chapital agen	72'929	94'929	22'000	
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	7'200	29'200	22'000	4 parkegis a Zernez à 5'500.00
29100.03	Deposit masüras da sgürezza Vereina	18'154	18'154	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG" Susch	33'804	33'804	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda Lavin	13'771	13'771	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2930	Prefinanziaziuns	0	600'000	600'000	prefinanziaziun per sanaziun scoula
2990	Vanz/s-chavd dal bilantsch	975'794	68'694	-907'100	guadogn annual main guadon on avant
2999	Resultats cumulats ons avant	13'505'061	14'480'855	975'794	guadogn on avant
Total chapital agen		17'691'152	18'904'764	1'213'611	

3. Survista da las retenziuns

(Rückstellungsspiegel)

Conto	Denominaziun	01.01.2018	31.12.2018	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
208x	Retenziuns a lunga vista	0	60'249	60'249	1'492 uras per drets da personal
Total retenziuns		0	60'249	60'249	

**4. Survista da las partecipaziuns**

(Beteiligungsspiegel)

Impraists da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun interessenza cumünala

(Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

No conto	Nom e fuorma giuridica	Actività	dürada e fit	Valur 31.12.2018
14420.01	Chüra e Vita Zernez	Abitar accumpagnà, chüra e fliamaint	fin 2064, sainza fit	1'000'000
14420.02	Chüra e Vita Zernez	Abitar accumpagnà, chüra e fliamaint	fin 2024, fit: 2.00%	100'000
14420.03	miaEngiadina Netw ork SA	Gestiun da la rait da fibr'optica	fin 2023, sainza fit	13'800
Total				1'113'800

Partecipaziuns da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun intressanza cumünala

(Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

Nr. da conto bilantsch: 14540.01

Nom e fuorma giuridica	Actività	Ulteriurs partenaris	Valur 31.12.2018
Rinch da maschinas intercumünal, SöRA	Gestiun da maschinas forestalas	Cumün da Scuol	150'000
Total			150'000

Nr. da conto bilantsch: 14550.01

Nom e fuorma giuridica	Actività	Quantità	valur nom.	Partec. %	Valur 31.12.2018
01 - Ouvres Electricas Engiadina SA	Producziun da forza	8'400	100.00	0.60%	840'000
02 - Ouvre Electrica Susasca Susch SA	Producziun da forza	900	1'000.00	90.00%	900'000
03 - Ouvre Electrica Lavinuoz Lavin SA	Producziun da forza	1'400	1'000.00	70.00%	1'400'000
04 - Repower SA	Marchanzia da forza	75	1.00	< 1%	1'807
05 - miaEngiadina Network SA	Intrapraisa comunicaziur	1'380	10.00	6.48%	1
10 - Grischa Care Zernez AG	Chüra e fliamaint	25	1'000.00	16.67%	25'000
11 - Pendicularas Motta Naluns	Transport e turissem	12	250.00	< 1%	1
12 - Implants da skis SA Zuoz	Transport e turissem	255	50.00	< 1%	1
14 - Ferrovia Retica SA	Transport e turissem	31	500.00	< 1%	1
15 - BES SA	Gestiun da bogns	243	500.00	1.60%	1
16 - ENGADIN/Scuol Turissem SA	Promozion turistica	12	100.00		1
17 - Rezia Holz GmbH	Marchanzia da laina	1	1'000.00	< 1%	1'000
21 - Lyceum Alpinum SA Zuoz	Scolaziun	6	750.00	< 1%	3'030
22 - Academia Engiadina	Scolaziun	6	500.00		1
23 - Institut Otalpin SA Ftan	Scolaziun	1'332	25.00	1.18%	1
31 - Gurlaina SA Scuol	Sport ed events	499	100.00	7.10%	1
81 - Chasa da giarsuns Samedan	Allogi per giuvenils	254	100.00		1
82 - Corporaziun Convict, Zuoz	Allogi per giuvenils	180	100.00		1
83 - Consorzi Chasa Puntota Scuol	Chüra e fliamaint	15	100.00		1
84 - Cooperativa Chüra e Vita Zernez	Chüra e fliamaint	52	500.00		1
85 - Butia Lavin	Marchanzia da victualias	1		< 1%	1
86 - Banca Raiffeisn EVM	Institut da finanzas	50	200.00		10'000
Total					3'180'851

Fuormas da collavuraziun intercomunales e portaders externs



(Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften)

Nom da l'organisaziun	Fuorma giuridica da l'organisaziun	Actività ed incumbensa	Partecip. cumün	Ulteriurs commembers	Remarchas
0 Allgemeine Verwaltung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	19.63%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	16.70%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
2 Bildung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	16.70%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	be per part CDVM
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche					
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	19.63%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
4 Gesundheit					
Consorzi Chasa Punt'Ota	Cooperativa	Chüra e fliamaint		Scuol, Valsot	
CSEB / Center da sandà EB	Fundaziun	Organisaziun sandà		Scuol, Valsot, Samignun	
5 Soziale Sicherheit					
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	19.63%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
6 Verkehr					
7 Umweltschutz und Raumordnung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	19.63%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
8 Volkswirtschaft					
DMO San Murezzan	Società	Promoziun turistica		Oberengadiner Gemeinden	fin 31.12.2018
TESSVM SA	Società anonima	Promoziun turistica		Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
EE-Energia Engiadina	SöRA	Gestiun rait electrica		Scuol, Valsot	
Corp. Energia Engiadina	Corporaziun	Marchanzia da forza		Scuol, Valsot, S-chanf	
Rinch da maschinas i. EB	SöRA	Gestiun da maschinas	50.00%	Scuol	a partir dal 2016
La Regiun EBVM	Associaziun	Incumbensas regiunalas	19.63%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
9 Finanzen und Steuern					
Cumün da Val Müstair	Cumün	Uffizi d'impostas			taxaziuns NAT

5. Survista da las garantias

(Gewährleistungsspiegel)

Per la fin da l'on da gestiun nun ha il cumün da Zernez ingünas süertats o garantias invers terzs.

**6. Register da retschavüder da grondas contribuziuns**

(Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger)

Per cumüns fin 5'000 abitants vala sco "gronda contribuziun" tenor raccomandaziun da l'uffizi per cumüns dal Grischun ün import a partir da chf 500'000/on. Resguardats sun contribuziuns a partir da chf 300'000/on.

Sco contribuziun valan be imports pajats sur la funcziun *.363* (Beiträge an Gemeinwesen und Dritte)

No conto	Nom dal retschavüder	Fuorma giuridica	incumbensa, scoppo	contribuziun pajada
8400.3632.01	Engadin St. Moritz	SA	DMO turistica	503'334
Total				503'334

7. Survista da la facultà finanziaria

(Anlagespiegel Finanzvermögen)

Denominaziun	Plz	Lö	Nom local o descripziun	Valur per 01.01.2018	Diminuaz. da la valur	Correcturas da la valur	Valur per 31.12.2018
1080 - Terrain faculta finanziaria				3'125'890.00			3'125'890.00
Terrain da fabrica Cul	7530	Zernez	Cul	1'210'650.00			1'210'650.00
Terrain da fabrica Ruzön	7530	Zernez	Ruzön	1'499'320.00			1'499'320.00
Terrain da fabrica Ils Muots	7527	Brail	Ils Muots	415'920.00			415'920.00
1084 - Stabilimaints faculta finanziaria				2'946'100.00			2'946'100.00
Chasa pravenda evang. Zernez	7530	Zernez		889'900.00			889'900.00
Chasin Costetta	7530	Zernez		117'100.00			117'100.00
Chasa Villa Spöl	7530	Zernez		172'600.00			172'600.00
Chasin dals pasters	7542	Susch	Chantun 55	31'600.00			31'600.00
Resgia veglia Susch	7542	Susch	Grava 71	60'100.00			60'100.00
Magazin vegl da pumpiers	7542	Susch	Sotplaz 18	104'800.00			104'800.00
Chasa Plans 9	7543	Lavin	Plans 9	476'700.00			476'700.00
Muglinet	7543	Lavin	Plaz 24	64'000.00			64'000.00
Butia da cumün	7543	Lavin		379'600.00			379'600.00
Arsenal	7543	Lavin	Arsenal	388'300.00			388'300.00
STWEG Chasa Fuschina	7530	Zernez		261'400.00			261'400.00

Remarchas:

Dal 2018 nu sun gnüdas vendüdas ingünas parcelas ed ingünas immobiglias da la facultà finanziaria.

L'ultima valütaziun da las immobilies da la facultà finanziaria es gnüda fatta dal 2015.



Cumün da Zernez

8. Survista d'indrizz facultà administrativa

8. Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

per 31.12.2018

Gruppa	Denominaziun	Valur d'aquist				Amortisaziuns cumuladas					Valur da cudesch	
		01.01.2018	Entradas	Sortidas	31.12.2018	01.01.2018	Amortis. ordinarias	Amortis. suppl./extr.	Sortidas	31.12.2018	01.01.2018	31.12.2018
14010	Vias e piazzas in cumün	1'096'635.50	0.00	0.00	1'096'635.50	970'795.50	125'840.00	0.00	0.00	1'096'635.50	125'840.00	0.00
14030	Infrastructura construcziun bassa	787'998.44	558'219.30	0.00	1'346'217.74	183'736.10	63'613.10	100'000.00	0.00	347'349.20	604'262.34	998'868.54
14031	Provedimaint d'aua	847'568.71	73'905.65	0.00	921'474.36	490'212.45	126'519.25	137.51	0.00	616'869.21	357'356.26	304'605.15
14032	Provedimaint d'aua suos-cha	0.00	970.15	970.15	0.00	0.00	970.15	0.00	970.15	0.00	0.00	0.00
14034	Provedimaint electric [EW Zernez]	1'357'243.01	441'468.83	0.00	1'798'711.84	247'985.00	96'731.65	250.15	0.00	344'966.80	1'109'258.01	1'453'745.04
14035	Provedimaint central da chalur	0.00	102'783.10	0.00	102'783.10	0.00	11'189.30	0.00	0.00	11'189.30	0.00	91'593.80
14040	Stabilimaints facultà administrativa	2'675'876.80	279'049.90	0.00	2'954'926.70	1'283'576.00	245'368.70	220'000.00	0.00	1'748'944.70	1'392'300.80	1'205'982.00
14060	Mobiglias facultà administrativa	507'123.55	0.00	0.00	507'123.55	78'699.30	51'086.10	0.00	0.00	129'785.40	428'424.25	377'338.15
14070	Progets in fabrica	9'160'067.10	2'568'798.72	1'960'593.45	9'768'272.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	9'160'067.10	9'768'272.37
14090	Ulteriurs bain mobigliars	100'699.25	0.00	0.00	100'699.25	1'533.00	7'796.85	0.00	0.00	9'329.85	99'166.25	91'369.40
14290	Ulterius bain immaterials	515'370.05	66'729.10	224'817.20	357'281.95	278'002.35	42'875.70	0.00	224'817.20	96'060.85	237'367.70	261'221.10
14420	Impraists a cumüns ed associaziuns	1'100'000.00	13'800.00	0.00	1'113'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'100'000.00	1'113'800.00
14540	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00	0.00	0.00	150'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00	150'000.00
14550	Aczias e partecipaziuns	3'180'850.00	41'016.00	0.00	3'221'866.00	0.00	41'015.00	0.00	0.00	41'015.00	3'180'850.00	3'180'851.00
14620	Contribuziuns d'investiziun	480'416.45	0.00	0.00	480'416.45	180'156.15	60'052.05	120'000.00	0.00	360'208.20	300'260.30	120'208.25
Total		21'959'848.86	4'146'740.75	2'186'380.80	23'920'208.81	3'714'695.85	873'057.85	440'387.66	225'787.35	4'802'354.01	18'245'153.01	19'117'854.80



9. Ulterius indicaziuns

9.1 Affars extraordinaris

(Ausserordentliche Geschäftsfälle)

No conto	Denominaziun	Import	Motivaziun
Amortisaziuns supplementaras da chapital existent pels 31.12.2014			
3412.3300.40	Amortisaziuns supplementaras	220'000	Bogn da famiglia fin 2014
4110.3300.90	Amortisaziuns supplementaras	120'000	Ingrondimaint da l'ospidal d'Engiadina Bassa
8181.3300.10	Amortisaziuns supplementaras	100'000	Vias da god e champestras fin 2014
Affars extraordinaris			
2170.3893.00	Prefinanziazion chasa da scoula	600'000	S-chafi reserva da prefinanziazion per la sanaziun da la chasa da scoula da Zernez. Davo realisaziun damain incharg dal quint cun amortisaziuns.

9.2 Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs

(Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten)

Dal Chantun Grischun, l'uffizi da migraziun e da dret civil, es garantida üna contribuziun vi da las investiziuns e'ls müdamaints dal Center cumünal per l'adöver dal Center da pass regional. Las contribuziuns importan chf 49'848.00/on e d'uran amo fin dal 2024.

Per la sanaziun da la sarinera da Brail ha il cumün survgni üna conferma da subvenziun dal Chantun da chf 193'768.00 (ca. 12% dals cuosts). Fin als 31.12.2018 nun es gnü pajà amo ingün import.

Per las diversas renovaziuns da las vias forestalas es gnüda garantida üna partecipaziun davart dal Chantun. Per progets da SIE ed SIS importan quellas tanter 70% e 75% dals cuosts. Ils imports nu sun definats e be stimats dal cumün. Decisiv per l'ottezza da las contribuziuns es l'access a god da protecziun.

Pels adattamaints da las localitats pels pumpiers in cul ha il cumün survgni üna conferma da subvenziun dal Chantun (GVG) da chf 233'945.00 (20% dals cuosts previs). Fin als 31.12.2018 nun es gnü pajà amo ingün import.

La dita Auto da Posta (PostAuto Schweiz AG) s'ha abinà culla confederaziun e tuot ils chantuns pertocs regard las restituziuns dals imports inchaschats massa bler per transports da scolars tanter ils ons 2007 e 2018. Las cuvegns sun suottascrittas ed ils imports da restituziun sun definits. Per Zernez importa la restituziun chf 12'625.40 e pel consorzi da scoulas A-Z chf 64'131.70. La part dal A-Z a favur da Zernez importa chf 44'886.95 (73.31%).

**9.3 Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziazi cun taxas**

(Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche)

Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziazi cun taxas	
Tuot ils provedimaints d'aigina redschia vegnan manats illa grupp „1403 Indrizz da construcziun bassa“ e vegnan amortisats linear cun d'uradas tenor uorden chantunal (710.200 FHVG art. 23).	
Tuot la facultà chi d'eira existenta als 31.12.2014 vain amortisada infra maximal 8 ons. Taxas d'attach o contribuziuns specialas scurznicchan il temp d'amortisaziun per quists indrizz, l'import d'amortisaziun resta sco calculà per la d'urada dad 8 ons.	
Nouvs indrizz vegnan amortisats sur la d'urada tenor ordinaziun chantunala. Taxas d'attach o contribuziuns specialas diminuischan l'import d'amortisaziun, la d'urada resta.	

Trattamaint special d'amortisaziun da la facultà administrativa per quists provedimaints al mumaint dal müdamaint sün MAC2 (HRM2):

No conto	Denominaziun	Valur als 31.12.2018	Amortisaziun annuala (in frs)	D'urada restanta *	Pè d'amort. pro on
14031	Provedimaint d'aua fin 2014	0	118'626	0 ons	12.50%
14034	OE Funtanivas - infrastruttura	752'583	20'905	36 ons	2.50%
14034	OE Funtanivas - tecnica e mobiglias	145'518	18'190	8 ons	8.33%
14034	Rait electrica Zernez fin 2014	0	46'250	0 ons	12.50%
Total		898'102	203'971		

*

la d'urada restanta vain per part scurznicada causa taxas d'attach, contribuziuns ed amortisaziuns supplementaras

9.4 Valütaziun dals bains materials facultà finanziazi – Divergenzas da la valur da marchà

(Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert)

Las valütaziuns dals bains materials da la facultà finanziazi sun descrittas in detagl i'l rapport da valütaziun dal bilantsch tenor MAC2 dals 22 favrer 2016 suot il punct 5.3.7.

Las parcelas da fabrica dal cumün na preparadas (access dal terrain na amo realisà) sun valütadas cun üna valur da ca. 50% dal predscha da vendita.

Parcelas agriculas nu vegnan valütadas ed uschea neir brich bilantschadas.

9.5 Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada

(Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen)

Las valurs da la facultà da giodia nu vegnan intant manadas illa contabilità.



9.6 Controlla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2018

Deliberaziun dal credit			Quint d'investiziun		controlla dals credits						credit restant (brutto)
Data	Organ	Summa da credit	No. da conto	Denominaziun da l'object	Sortidas			Entradas			
					cuosts fin 01.01.2018	sortidas 2018	cuosts fin 31.12.2018	entradas fin 01.01.2018	entradas 2018	entradas fin 31.12.2018	
		1'900'000.00	0	ADMINISTRAZIUN	1'469'062.60	66'616.55	1'535'679.15				424'320.85
15.12.14	RC	150'000.00	0210.5060.80	Tablas d'infuormaziun electronicas	100'312.85	2'179.90	102'492.75				47'507.25
30.11.18	RC	60'000.00	0210.5060.81	Server central - rimplazzamaint							60'000.00
28.06.17	RC	1'625'000.00	0290.5000.00/01	Cumpra ed adattamaints stabilimaint Cul	1'299'743.00	36'265.70	1'336'008.70				288'991.30
02.12.16	RC	125'000.00	0290.5090.80	Sistem da gestiun, survagianza, controlla ed alarmaziun	69'006.75	28'170.95	97'177.70				27'822.30
		865'000.00	1	SGÜREZZA PUBLICA	13'157.75	415'712.75	428'870.50				436'129.50
02.12.16	RC	195'000.00	1500.5060.01	Auto da salvamaint da via	610.00	80'156.15	80'766.15				114'233.85
02.12.16	RC	30'000.00	1500.5060.20	Transporter da gruppa	610.00	82'138.65	82'748.65				-52'748.65
12.12.17	RC	20'000.00	1610.5000.00	Sanaziun paracullas 300m		8'194.35	8'194.35				11'805.65
divers	RC	620'000.00	1610.5000.01	Sanaziun paraculla tir a schaiibia Arduond	11'937.75	245'223.60	257'161.35				362'838.65
		9'750'000.00	2	SCOLAZIUN	278'486.65	45'785.15	324'271.80	96'700.35		96'700.35	9'425'728.20
30.11.15	RC	150'000.00	2170.5040.00	Chasa da scoula Zernez - stüdi renovaziun/ingrondimaint PILOT II	193'400.70		193'400.70	96'700.35		96'700.35	-43'400.70
divers	RC	9'600'000.00	2170.5040.02	Chasa da scoula Zernez - proget renovaziun	85'085.95	45'785.15	130'871.10				9'469'128.90
		455'000.00	3	CULTURA, SPORT E BASELZIA	20'459.60	58'979.45	79'439.05		60'720.00	60'720.00	375'560.95
12.12.17	RC	115'000.00	3410.5010.60	Plazza da sport e giovar Lavin		10'289.25	10'289.25				104'710.75
02.12.16	RC	50'000.00	3410.5010.80	Zernez-Susch - trassè loipa	1'263.05		1'263.05				48'736.95
02.12.16	RC	60'000.00	3410.5030.01	Plazza da sport/glatsch Zernez	487.95		487.95				59'512.05
02.12.16	RC	60'000.00	3412.5040.03	Iglüminaziun LED bogn da famiglia	18'708.60	48'690.20	67'398.80		60'720.00	60'720.00	-7'398.80
30.11.18	RC	170'000.00	3421.5010.80	Via da velos OVELA							170'000.00
		60'000.00	5	SGÜREZZA SOCIALA		88.30	88.30				59'911.70
12.12.17	RC	60'000.00	5450.5000.00	Local per giuventüna		88.30	88.30				59'911.70
		5'043'000.00	6	TRAFIC	1'966'931.10	657'804.65	2'624'735.75		117'297.65	117'297.65	2'418'264.25
02.12.16	RC	200'000.00	6150.5010.00	Via maistra - sanaziun	3'290.50	15'699.15	18'989.65				181'010.35
12.12.17	RC	660'000.00	6150.5010.04	Muglinè vest - etappas 1 e 2	22'538.10	358'887.55	381'425.65		117'297.65	117'297.65	278'574.35
22.05.17	RC	550'000.00	6150.5010.05	Attach via chantunala Güstizia/Munt Baselgia							550'000.00
12.12.17	RC	610'000.00	6150.5010.06	Suot Baselgia - Viel - sanaziun		9'110.65	9'110.65				600'889.35
24.02.14	RC	1'900'000.00	6150.5010.20	Ruzön III - infrastruttura	781'946.30	267'208.30	1'049'154.60				850'845.40



9.6 Controlla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2018

Deliberaziun dal credit			Quint d'investiziun		controlla dals credits						credit restant (brutto)
Data	Organ	Summa da credit	No. da conto	Denominaziun da l'object	Sortidas			Entradas			
					cuosts fin 01.01.2018	sortidas 2018	cuosts fin 31.12.2018	entradas fin 01.01.2018	entradas 2018	entradas fin 31.12.2018	
19.02.10	RC	975'000.00	6150.5010.21	Ruzön II - infrastruttura	988'918.40	6'899.00	995'817.40				-20'817.40
29.08.07	RC	148'000.00	6150.5010.31	Ils Muots - infrastruttura	170'237.80		170'237.80				-22'237.80
		4'209'100.00	7	AMBIANT E PLANISAZIUN	1'807'700.67	825'207.40	2'632'908.07				1'576'191.93
		965'000.00	71	Provedimaint d'aua	161'692.75	4'253.75	165'946.50				799'053.50
23.06.14	RC	800'000.00	7101.5031.22	Sarsura - rimplazzamaint sablunera							800'000.00
pendent		0.00	7101.5031.60	Lavin - sanaziun prov. d'aua	161692.75	4253.75	165946.5				-165'946.50
30.11.18	RC	165'000.00	7101.5031.81	Sistem da controlla QS/TWN							165'000.00
		1'790'000.00	72	Provedimaint d'aua suos-cha	1'615'917.15	243'503.80	1'859'420.95				-69'420.95
31.08.15	RC	1'650'000.00	7201.5031.30	Brail - sanaziun sarinera	1'614'947.85	199'694.40	1'814'642.25				-164'642.25
divers	RC	140'000.00	7201.5032.10	Zernez - sanaziun sarinera	969.30	43'809.40	44'778.70				95'221.30
		330'000.00	73	Allontanamaint d'immundizchas	192'484.16	12'597.45	205'081.61				124'918.39
divers	RC	170'000.00	7301.5033.80	Sistem d'immundizchas MOLOC	85'252.40	12'597.45	97'849.85				72'150.15
26.03.14	RC	160'000.00	7302.5030.00	Deponia da material Ova Spin	107'231.76		107'231.76				52'768.24
		460'000.00	79	Planisaziun dal territori	201'671.40	71'027.25	272'698.65				187'301.35
26.03.14	RC	145'000.00	7900.5090.21	Cul - planisaziun d'areal	58'227.15	56'684.05	114'911.20				30'088.80
01.12.10	RC	45'000.00	7900.5090.30	Ils Muots - planisaziun da quartier	105'493.85	49.85	105'543.70				-60'543.70
30.11.15	RC	50'000.00	7900.5090.60	Arsenal e Pragliver - planisaziun d'areal							50'000.00
30.11.15	RC	170'000.00	7900.5090.81	Planisaziun protecziun d'auas	37'900.55	14'343.20	52'243.75				117'756.25
02.12.16	RC	50'000.00	7900.5090.82	Adressas novas Brail, Zernez, Susch							50'000.00
		19'127'000.00	8	ECONOMIA PUBLICA	4'302'600.19	2'537'168.65	6'839'768.84	93'750.00	1'142'855.45	1'236'605.45	12'287'231.16
		3'630'000.00	81	Agricoltura	615'779.39	1'505'612.36	2'121'391.75	93'750.00	1'134'955.45	1'228'705.45	1'508'608.25
30.11.18	RC	165'000.00	8180.5031.40	Alp Baras-ch Suot - sanaziun prov. d'aua							165'000.00
30.11.15	RC	135'000.00	8180.5040.80	Cumpra da chamonnas/stabels 2016	97'800.00		97'800.00				37'200.00
divers	RC	2'100'000.00	8181.5010.02	Via Güstizia-Zernez - sanaziun	479'937.08	427'265.15	907'202.23	93'750.00	491'250.00	585'000.00	1'192'797.77
30.11.15	RC	100'000.00	8181.5010.04	Via Champatsch - sanaziun							100'000.00
30.11.18	RC	150'000.00	8181.5010.07	Via Arduond - sanaziun		2'493.70	2'493.70				147'506.30
12.12.17	RC	100'000.00	8181.5010.09	Via Ertaset - sanaziun		68'568.60	68'568.60				31'431.40
02.12.16	RC	50'000.00	8181.5010.10	Via Selva - sanaziun		32'311.24	32'311.24				17'688.76
12.12.17	RC	220'000.00	8181.5010.11	Val Mela (SIE) - sanaziun	6'232.05	168'138.68	174'370.73		30'600.00	30'600.00	45'629.27
22.05.17	RC	500'000.00	8181.5010.12	Suotpassagi VR in Champatsch		780'610.88	780'610.88		613'105.45	613'105.45	-280'610.88
30.11.18	RC	60'000.00	8181.5010.13	Punt dal Spöl - sanaziun							60'000.00



9.6 Controlla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2018

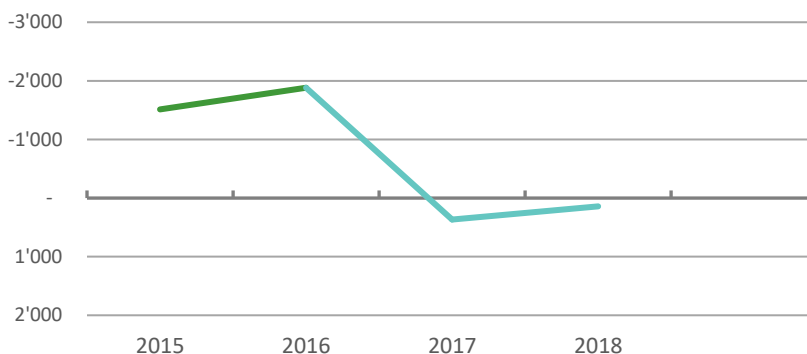
Deliberaziun dal credit			Quint d'investiziun		controlla dals credits						credit restant (brutto)
Data	Organ	Summa da credit	No. da conto	Denominaziun da l'object	Sortidas			Entradas			
					cuosts fin 01.01.2018	sortidas 2018	cuosts fin 31.12.2018	entradas fin 01.01.2018	entradas 2018	entradas fin 31.12.2018	
02.12.16	RC	50'000.00	8181.5010.42	Via Grialetsch - sanaziun da la punt	4'819.26	58'535.35	63'354.61				-13'354.61
02.12.16	RC	50'000.00	8181.5090.00	Meglioraziun	26'991.00		26'991.00				23'009.00
		100'000.00	82 Servezzan da lavur								100'000.00
12.12.17	RC	100'000.00	8290.5060.80	Prunader (gener "Manitou")							100'000.00
		14'929'000.00	87 Energia		3'672'764.75	814'763.02	4'487'527.77				10'441'472.23
12.12.17	RC	165'000.00	8711.5030.00	Zernez - cabels e cumponentas (fibr'optica)	2'602.90	59'287.28	61'890.18				103'109.82
02.12.16	RC	1'800'000.00	8711.5034.04	"EW Nord" - prov. electric Zernez nord	203'812.30	374'582.00	578'394.30				1'221'605.70
12.12.17	RC	1'850'000.00	8711.5034.05	"EW Süd" - prov. electric Zernez süd	26'206.00	33'806.25	60'012.25				1'789'987.75
12.12.17	RC	140'000.00	8711.5034.06	Spostamaint lingias Scheschna	27'407.40	31'089.35	58'496.75				81'503.25
30.11.18	RC	10'000.00	8711.5034.09	Indriz da compensaz. per sbagls illa rait		2'027.85	2'027.85				7'972.15
	SC	39'000.00	8711.5034.80	Attachs individuals al provedimaint		11'518.56	11'518.56				27'481.44
	divers	30'000.00	8711.5034.81	Schemas da princip		13'644.20	13'644.20				16'355.80
	divers	715'000.00	8711.5044.23	Staziun da trafo Sosa	608'055.45		608'055.45				106'944.55
30.11.18	RC	270'000.00	8711.5044.24	TS Arduond		43'460.73	43'460.73				226'539.27
	divers	7'430'000.00	8715.5044.22	Ouvra electrica Sarsura	419'963.10	4'007.30	423'970.40				7'006'029.60
30.11.18	RC	80'000.00	8731.5000.00	Cul - piazza da catram							80'000.00
27.06.16	RC	2'400'000.00	8731.5030.01	Cul - centrala e halla s-chodamaint central	2'384'717.60	241'339.50	2'626'057.10				-226'057.10
		325'000.00	89 Ulteriuras gestiuns d'interpraisa		14'056.05	104'983.49	119'039.54		7'900.00	7'900.00	205'960.46
12.12.17	RC	175'000.00	8900.5030.00	Fibr'optica Zernez - basa	14'056.05	77'944.12	92'000.17				82'999.83
	divers	150'000.00	8900.5030.50	Zernez - cabels e cumponentas (attachs)		27'039.37	27'039.37		7'900.00	7'900.00	122'960.63
<i>Total</i>					<i>9'858'398.56</i>	<i>4'607'362.90</i>	<i>14'465'761.46</i>	<i>190'450.35</i>	<i>1'320'873.10</i>	<i>1'511'323.45</i>	<i>27'003'338.54</i>

**Debit (+) / Facultà (-) netta in francs pro abitant** (Nettoschuld in Fr. pro Einwohner)

Debit net	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2018
Popolaziun permanenta	-1'513	-1'883	366	141

Valur directiva:

facultà netta	< 0 frs
debit pitschen	0 - 1'000 frs
debit mezdan	1'001 - 2'500 frs
debit ot	2'501 - 5'000 frs
debit fich ot	> 5'000 frs



Explicaziun davart la cifra indicativa:

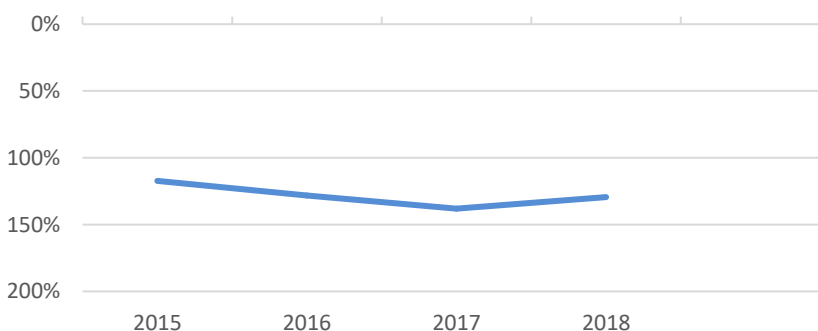
Il debit net pro abitant vain dovrà sco indicaziun dal debit cumünal. Üna valur negativa exprima üna facultà pro abitant.

Part dal debit brüt (Bruttoverschuldungsanteil)

Debit brüt x 100	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2018
Rechav curraint	117%	128%	138%	129%

Valur directiva:

fich bun	< 50%
bun	50% - 100%
mezdan	100% - 150%
debel	150% - 200%
critic	> 200%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

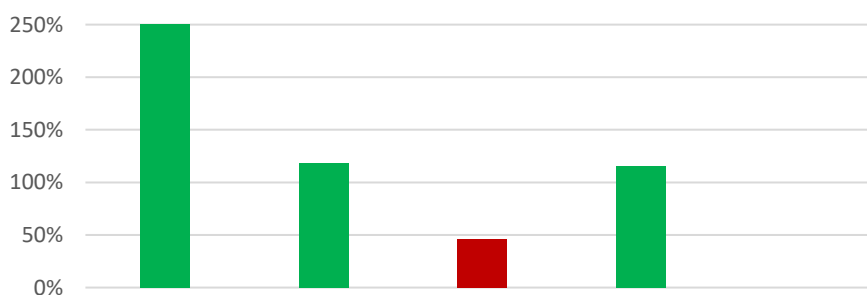
La part dal debit brüt es üna grondezza per definir la situaziun dals debits o la dumonda, scha'ls debits stan in üna relaziun adequata als rechavs realisats. El muossa, quants pertschiants dal rechav chi vegnan dovrats, per liquidar ils debits brüts.

Grà d'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsgrad)

Aigna finanziaziun x 100	Quint 2015	Quint 2016	Quint 2017	Quint 2018
Investiziuns nettas	584%	118%	46%	116%

Valur directiva:

ideal	> 100%
bun fin portabel	80% - 100%
problematic	50% - 80%
insufficiant	< 50%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

Il grà d'aigna finanziaziun muossa, in che masüra cha investiziuns novas pon gnir finanziadas cun aigens mezs liquids. Ün grà suot 100% exprima cha per las investiziuns ston gnir fats novs debits. Ün grà sur 100% permetta da liquidar debits.

REMARCHA: i'l quint 2015 es cumprais la contribuziun unica da chf 3'000'000.00 dal Chantun!

**Incharg da fits** (Zinsbelastungsanteil)

<u>Cuosts da fits nets x 100</u> Rechav curraint	Quint 2015	Quint 2016	Quint 2017	Quint 2018
	0.32%	0.09%	-0.02%	0.08%

Valur directiva:

bun	0% - 4%
sufficiant	4% - 9%
debel / mal	> 9%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

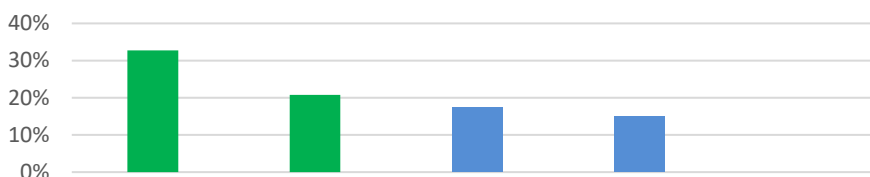
L'incharg da fits exprima, che part da las entradas curraintas chi sun liadas vi da cuosts da fits. Plü bass cha la valur es e plü gronda es la pussibilità d'agir.

Part da l'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsanteil)

<u>Aigna finanziaziun x 100</u> Rechav curraint	Quint 2015	Quint 2016	Quint 2017	Quint 2018
	33%	21%	17%	15%

Valur directiva:

bun	> 20%
mezdan	10% - 20%
debel	< 10%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

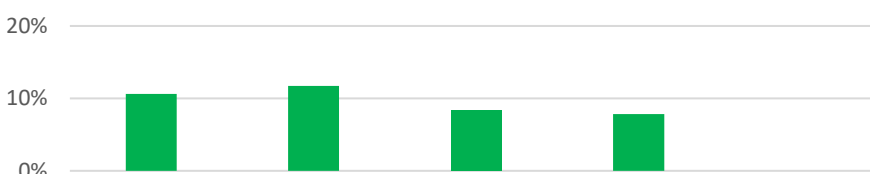
La part da l'aigna finanziaziun caracterisescha la forza finanziaria e la libertà dal gò finanziaria dal cumün. Ella exprima, chenüna part dal rechav cha'l cumün po dovrar per sias investiziuns.

Part dal servezzan dal chapital (Kapitaldienstanteil)

<u>Servezzan dal chapital x 100</u> Rechav curraint	Quint 2015	Quint 2016	Quint 2017	Quint 2018
	11%	12%	8%	8%

Valur directiva:

incharg pitschen	< 5%
incharg portabel	5% - 15%
incharg ot	> 15%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

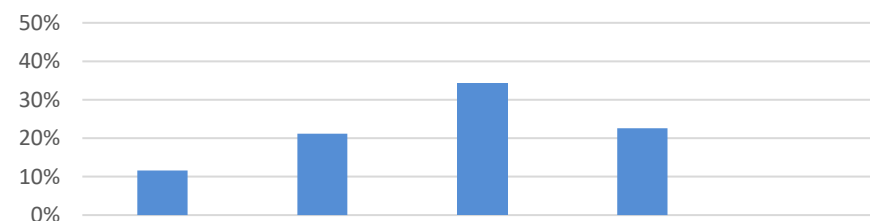
La part dal servezzan dal chapital es la masüra incharg da la gestiun tras cuosts da chapital. La cifra da infuormaziun, quant ferm cha'l rechav curraint vain inchargià dal servezzan da fits e las amortisaziuns. Üna valur ota fa attent ad üna situaziun plü stretta dal gò financial per l'avegnir.

Part da las investiziuns (Investitionsanteil)

<u>Investiziuns brütas x 100</u> Expensas totalas	Quint 2015	Quint 2016	Quint 2017	Quint 2018
	12%	21%	34%	23%

Valur directiva:

attività bassa	< 10%
attività mezdana	10% - 20%
attività ferma	20% - 30%
attività fich ferma	> 30%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da las investiziuns muossa l'attività i'ls secturs da las investiziuns e l'influenza sül debit net. Cun quai cha'l cunfin d'activaziun variescha tanter ils singuls cumüns, es ün congual cun oters cumüns pussibel be per part.

CUMÜN DA ZERNEZ

Rapport dal post da revisiun regard il quint annual 2018 a man da la cumischiun sindicatoria

Sco post da revisiun extern tenor art. 18 al. 2 da la ledscha da cumüns (DG 175.050) vain no controllà in incumbenza il quint annual dal cumün da Zernez chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziun, dal quint da la circulaziun da munaida e l'aggiunta pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2018.

Responsabilità da la suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala es respunsabla per la preschantaziun dal quint annual in congruenza cun las prescripziuns legalas (ledscha da finanzas dal chantun Grischun [LFC, DG 710.100], ordinaziun da finanzas pels cumüns [DG 710.200], ledscha da cumüns [LV, DG 175.050] sco eir la constituziun cumünala). Quista responsabilità cuntogna la preschantaziun d'ün quint annual liber d'indicaziuns essenzialas falladas sco consequenza da cuntravenziuns o errors.

Responsabilità dal post da revisiun

Nossa responsabilità es quella, da suottametter ün güdicat davart il quint annual a basa da nossa revisiun. Nossa revisiun vaina fat in congruenza cullas prescripziuns legalas e resguardond ils standards da controlla svizzers (PS). Seguond quists standards esa da planisar e realisar la revisiun da möd, chi's aquista la sgürezza sufficiainta cha'l quint annual es liber da decleraziuns essenzialas falladas. Üna revisiun include la realisaziun d'acts da controlla per aquistar cumprovas da controlla per las basas da valor ed otras indicaziuns chi sun cuntgnüdas i'l quint annual. La schelta dals acts da controlla suprastà al revisur. Quista include ün güdicat dals ris-chs d'indicaziuns essenzialas falladas i'l quint annual sco consequenza da cuntravenziuns o errors. La revisiun include implü il güdicat da la commensurabilità dals principis da contabilità applichats, da la plausibilità da valütaziuns fattas sco eir üna apprezzaziun da la preschantaziun generala dal quint annual. No eschan da l'opiniun, cha nossas cumprovas da controlla fuorman üna basa sufficiainta ed adattada per nos güdicat da revisiun.

Güdicat da revisiun

Seguond nos güdicat correspuonda il quint annual pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2018 a las prescripziuns legalas. No racumandain d'approvar il quint annual preschaint.

Scuol, 29 avrigl 2019

LISCHANA FIDUZIARI SA

Andri Linsel
revisur respunsabel
revisur cun admissiun

Marcel Franziscus
revisur cun admissiun

Rapport e proposta da la cumischiun sindicatoria davart la revisiun da quints e la controlla da gestiun da l'on 2018 dal Cumün da Zernez

In basa a l'artichel 49 da la constituziun cumünala controlla la cumischiun sindicatoria la gestiun e la contabilità e fa ün rapport in scrit ed üna proposta. La controlla da gestiun e da la contabilità po ultra da quai gnir surdatta ad experts externs.

Contabilità e rendaquint 2018

La suprastanza cumünala es responsabla pel quint annual. Nus vain l'incumbenza e la responsabilità da controllar il quint e da far ün güdicat in chosa. La cumischiun sindicatoria ha controllà - in collavuraziun cul post da revisiun extern (Lischana Fiduziari SA), chi'd es gnü incumbenzà da la suprastanza cumünala - il quint 2018, chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziuns, dal quint da la circulaziun da munaida sco eir da l'aggiunta.

La controlla es gnüda planisada e realisada uschè cha sbagls essenzials aint il quint annual vessan pudü gnir identifichats. Nus vain controllà principalmaing l'applicaziun dals princips da rendaquint decisivs, ils princips da la contabilità armonisada per rendaquints publics (MAC2/HRM2), las decisziuns essenzialas da valütaziun sco eir la preschantaziun dal quint annual in sia totalità.

Controlla da gestiun

La cumischiun sindicatoria ha controllà la gestiun 2018 dals organs cumünals e da l'administraziun. Ella ha pustüt eir controllà scha las decisziuns da las radunanzas cumünalas e da la suprastanza cumünala sun gnüdas executadas o realisadas correctamaing e scha'ls credits sco eir las ledschas ed ordinaziuns decisivas vegnan observadas.

Proposta

Sün fundamaint dals resultats da nossa controlla propuonin nus a la radunanza cumünala d'approvar il quint annual 2018 chi serra giò cun ün guadagn da CHF 68'694.15 (davo avair s-chaffi üna prefinanziaziun da CHF 600'000 per la sanaziun da la chasa da scoula Zernez) e da dar dis-charg a la suprastanza cumünala, a l'administraziun ed als organs cumünals.

Zernez, 7 mai 2019

Cumischiun sindicatoria Zernez



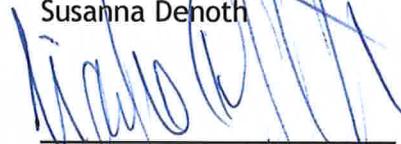
Arno Felix, president



Claudia Duschletta-Müller



Susanna Denoth



Giancarlo Neuhausler